

# Panasonic

## Guide de l'abonné

### Système de Messagerie vocale

---

N° de modèle **KX-TVM50**  
**KX-TVM200**



Merci d'avoir acquis un Système de Messagerie vocale de Panasonic.  
Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit et gardez-le pour toute consultation ultérieure.

**KX-TVM50/KX-TVM200 : version 2.1 (logiciel principal version 2.50 ou supérieure)**  
**Version du document 2.1 2008/04**

# Introduction

## A propos de ce manuel

Ce Guide de l'abonné est conçu pour vous aider à configurer votre boîte vocale, utiliser les fonctions communes de messagerie vocale et vous introduire aux nombreuses fonctions avancées qui amélioreront votre productivité de plusieurs façons. Ce manuel est composé par les chapitres suivants :

### 1 Introduction au SMV

Ce chapitre vous donne un bref sommaire de ce qu'est le SMV et ce qu'il peut vous aider à faire.

### 2 Connexion à votre boîte vocale et la configurer

Ce chapitre vous explique comment vous connecter à votre boîte vocale du SMV et la personnaliser pour l'adapter à vos besoins.

### 3 Lecture des messages et fonctions relatives

Ce chapitre vous explique comment lire les messages laissés dans votre boîte vocale et comment utiliser d'autres fonctions associées à la lecture des messages.

### 4 Envoyer des messages

Ce chapitre vous explique comment envoyer des messages à d'autres personnes de votre bureau et à des correspondants externes.

### 5 Autres fonctions

Ce chapitre présente les nombreuses fonctions avancées que le SMV propose.

### 6 Programmation de la fonction TPN pour les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA

Ce chapitre vous explique comment programmer votre téléphone en vue de l'utilisation des fonctions d'intégration TPN qui sont disponibles lorsque votre bureau utilise un PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA.

### 7 Programmation des fonctions TPA/TPN pour les PBX des séries KX-TA, KX-TD et KX-TE

Ce chapitre vous explique comment programmer votre téléphone en vue de l'utilisation des fonctions d'intégration TPA et TPN qui sont disponibles lorsque votre bureau utilise un PBX des séries KX-TA, KX-TD, ou KX-TE.

### 8 Annexe

Ce chapitre vous fournit des informations complémentaires pour vous aider à maîtriser rapidement les fonctions courantes du SMV.

### Index

Une liste alphabétique des fonctions et des termes, ainsi que les numéros de page des chapitres qui s'y rapportent.

### Remarque

- Dans ce manuel, le terme "beeper" fait référence à un récepteur de radiomessagerie, également appelé bipeur, pager ou sémaphone.

---

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction au SMV</b> .....	<b>6</b>
1.1	Introduction au SMV .....	6
<b>2</b>	<b>Connexion à votre boîte vocale et la configurer</b> .....	<b>9</b>
2.1	Connexion à votre boîte vocale .....	9
2.2	Didacticiel pour l'abonné (configuration facile de boîte vocale) .....	11
2.3	Changer ou supprimer vos messages d'accueil personnel .....	13
2.4	Modifier votre mot de passe .....	15
2.5	Changer ou supprimer votre nom d'abonné .....	16
2.6	Commandes de service et commandes de navigation communes .....	17
<b>3</b>	<b>Lecture des messages et fonctions relatives</b> .....	<b>18</b>
3.1	Lecture des messages .....	18
3.2	Répondre aux messages .....	21
3.3	Transférer des messages .....	23
3.4	Accès à distance .....	25
<b>4</b>	<b>Envoyer des messages</b> .....	<b>27</b>
4.1	Envoyer des messages—Aperçu .....	27
4.2	Livraison de messages .....	28
4.3	Message de livraison externe .....	30
4.4	Recevoir des messages de livraison externe .....	32
<b>5</b>	<b>Autres fonctions</b> .....	<b>33</b>
5.1	Transfert d'appels .....	33
5.2	Traitement d'appels incomplets .....	35
5.3	Attribuer votre poste de réacheminement .....	37
5.4	Boîte vocale d'interview .....	38
5.5	Mode de réception de messages .....	40
5.6	Listes personnelles de groupes de distribution .....	41
5.7	Listes de livraison de messages externes .....	43
5.8	Signalisation de message en attente .....	44
5.9	Intégration E-mail (Signalisation de messages par courriel) .....	46
5.10	Messages d'accueil personnels sur ID d'appelant .....	47
5.11	Annonce du nom de l'appelant personnel .....	49
5.12	Filtrage d'appels en direct (LCS) .....	51
5.13	Enregistrer vos conversations .....	52
5.14	Transfert de messagerie vocale .....	54
5.15	Renvoi d'appels à distance .....	55
5.16	Attribuer et annuler des numéros de téléphone pour le Transfert d'appels vers ligne externe .....	57
5.17	Attribuer vos numéros de téléphone pour les fonctions Présent Automatique et Mode économie .....	58
5.18	Service personnalisé personnel .....	59
5.19	Rappel de rendez-vous .....	62
5.20	Marqueurs/signets .....	63
5.21	Restaurer des messages supprimés .....	64

---

5.22	Avertissement de capacité de boîte vocale .....	65
6	Programmation de la fonction TPN pour les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA .....	66
6.1	Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS) .....	66
6.2	Programmer votre poste pour enregistrer des conversations .....	68
6.3	Programmer votre poste pour le transfert de messagerie vocale .....	69
7	Programmation des fonctions TPA/TPN pour les PBX des séries KX-TA, KX-TD et KX-TE .....	70
7.1	Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS) .....	70
7.2	Programmer votre poste pour enregistrer des conversations .....	73
7.3	Programmer votre poste pour le transfert de messagerie vocale .....	74
8	Annexe .....	75
8.1	Référence rapide .....	75
8.2	Commandes d'accès aux services .....	77
	Index.....	78

# 1 Introduction au SMV

## 1.1 Introduction au SMV

---

Le Système de Messagerie vocale (SMV) Panasonic est un puissant outil qui vous aidera à gérer vos communications vocales tout en augmentant votre productivité. En tant qu'abonné (le propriétaire d'une boîte vocale de SMV) vous pouvez :

- Envoyer des messages à une ou plusieurs personnes au sein ou en dehors de votre bureau.
- Transférer des messages à d'autres abonnés et ajouter vos propres commentaires.
- Accéder à votre boîte vocale et écouter vos messages, même si vous n'êtes pas au bureau.
- Laisser le SMV vous appeler, vous beeper ou vous envoyer un courriel lorsque quelqu'un vous laisse un message.
- Être notifié par le voyant Message en attente sur votre poste lorsque de nouveaux messages ont été enregistrés dans votre boîte vocale.
- Filtrer vos appels.
- Créer un ensemble d'options et de fonctions exclusives pour votre boîte vocale (Service personnalisé personnel) que vos appelants pourront sélectionner.
- Et plus encore...

### Avant de commencer

---

Pour utiliser le SMV en tant qu'abonné, vous devez connaître les informations suivantes. Le gestionnaire système du SMV peut vous aider si vous ne connaissez pas ces informations.

- Le numéro de poste du SMV que vous devez composer pour accéder au SMV.
- Votre numéro de boîte vocale et numéro de poste (souvent, il s'agit du même

numéro, mais il est possible qu'ils soient différents).

- Votre mot de passe de boîte vocale (si programmé).
- Le numéro de téléphone du gestionnaire système. Le gestionnaire système est la personne que vous devriez consulter lorsque vous avez des problèmes avec le SMV.

Avec ces informations vous êtes prêt à utiliser le SMV.

### Utiliser le SMV

---

Vous pouvez utiliser le SMV de deux manières; soit en tant qu'abonné, soit en tant qu'appelant.

Un abonné est un utilisateur du SMV qui possède sa propre boîte vocale. Les abonnés peuvent lire leurs propres messages, laisser des messages pour d'autres abonnés, enregistrer des messages qui seront envoyés à plusieurs correspondants (y compris des correspondants externes), enregistrer des messages d'accueil, etc. Pour utiliser le SMV en tant qu'abonné, vous devez d'abord vous "connecter" à votre boîte vocale. Ceci inclut généralement de composer votre numéro de boîte vocale et saisir votre mot de passe. Dès que vous êtes connecté, vous pouvez utiliser des "Services d'abonné"; les services d'abonné sont toutes les fonctions auxquelles vous avez accès ou que vous pouvez exécuter en tant qu'abonné.

Généralement, un appelant sera un correspondant externe. Les appelants peuvent laisser des messages pour les abonnés du SMV ou utiliser le SMV pour se connecter à des postes spécifiques, mais ils ne se connectent pas au SMV en utilisant ces fonctions et le nombre de fonctions qu'ils peuvent utiliser est limité.

## Invites

Une des caractéristiques essentielles du SMV est son utilisation des "invites". Ceux-ci sont des messages d'assistance vocale enregistrés qui vous aident à programmer et à utiliser les fonctions du SMV. Les invites guides aident également les appelants lorsque le SMV traite leurs appels. Selon la programmation de votre SMV, les abonnés et les appelants peuvent sélectionner la langue qu'ils préfèrent pour les invites du SMV.

### Exemple d'une invite :

Menu principal des services d'abonné  
 "Pour recevoir le message, appuyez sur [1]."  
 "Pour envoyer un message, appuyez sur [2]."  
 "Pour la gestion de la boîte vocale, appuyez sur [3]."  
 "Pour l'état d'accueil automatique, appuyez sur [4]."  
 "Pour configurer la signalisation de message en attente, appuyez sur [5]."  
 "Pour d'autres fonctions, appuyez sur [6]."  
 "Pour terminer cet appel, appuyez sur [\*]."

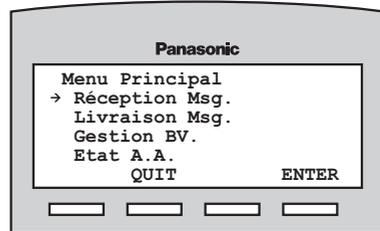
## Menu MV

Certains PBX (systèmes téléphoniques) et téléphoniques sont compatibles avec le "Menu MV"; cette fonction affiche des invites du SMV à l'écran de votre téléphone, vous invitant de façon visuelle en lieu d'écoute. Pour sélectionner une opération du SMV affichée à l'écran, appuyez sur la touche polyvalente en face de l'invite désirée. Utilisez la touche Navigation pour faire défiler pour visualiser d'autres messages si disponibles (Lorsque la touche de navigation n'est pas utilisée pour parcourir les options, elle peut être utilisée pour ajuster le volume.).

Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX et peut être désactivée par l'administrateur système ou par le gestionnaire système de votre boîte vocale.

### Exemple d'un Menu MV :

Menu principal des services d'abonné



### Remarque

- Les opérations illustrées dans ce manuel sont pour l'opération du SMV en suivant l'assistance audible.
- Les opérations nécessaires pour utiliser le SMV par le biais du Menu MV varient légèrement de ces instructions.
- Si trop d'abonnés utilisent simultanément le Menu MV, les messages du Menu MV ne seront pas affichés et les invites seront audibles.
- Cette fonction n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA de Panasonic utilisant l'intégration TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

## Vous connecter à votre boîte vocale pour la première fois

La première fois que vous vous connectez à votre boîte vocale, vous devrez exécuter certaines configurations avant d'utiliser d'autres services d'abonné. Ces paramètres vous identifient en tant que propriétaire de votre boîte vocale et sont décrits dans le chapitre "2 Connexion à votre boîte vocale et la configurer".

- **Mot de passe**
  - **Nom d'abonné**
  - **Messages d'accueil personnels**
- Votre SMV peut être programmé pour commencer par un "Didacticiel pour

## 1.1 Introduction au SMV

---

l'abonné" à la première fois que vous vous connectez à votre boîte vocale. Si le Didacticiel pour l'abonné est activé, les invites du SMV vous guideront au travers du processus de configuration de la boîte vocale.

## 2 Connexion à votre boîte vocale et la configurer

### 2.1 Connexion à votre boîte vocale

Pour accéder aux services d'abonné (pour reproduire des messages, changer des paramètres de la boîte vocale, etc.), vous devez d'abord vous connecter à votre boîte vocale. Il y a 2 façons de vous connecter à votre boîte vocale :

#### Présent Automatique :

Lorsque vous vous connectez à votre boîte vocale à partir de votre propre poste, vous n'avez pas à saisir de commandes spéciales ni votre numéro de boîte vocale. Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX et peut être désactivée par l'Administrateur système de votre boîte vocale.

#### Présent manuel :

Vous devez saisir la commande du service de boîte vocale [#6] suivie par [\*] et votre numéro de boîte vocale. La connexion manuelle est nécessaire lorsque vous vous connectez à votre boîte vocale à partir du poste d'une autre personne, lorsque la fonction Présent Automatique n'est pas disponible sur votre PBX ou lorsque la fonction Présent Automatique n'est pas activée pour votre boîte vocale.

Vous remarquerez que vous êtes correctement connecté car le SMV annoncera soit le menu principal des services d'abonné, soit le nombre de nouveaux messages que vous avez ou le menu MV sera affiché.

#### Présent Automatique

1. Décrochez.

2. Saisissez le numéro de poste du SMV.
3. Saisissez votre mot de passe et appuyez ensuite sur [#].
  - Vous pouvez passer cette étape si votre boîte vocale n'a pas de mot de passe.

#### Présent manuel

1. Décrochez.
2. Saisissez le numéro de poste du SMV.
3. [#] 6
4. [\*] et votre numéro de boîte vocale.
5. Saisissez votre mot de passe et appuyez ensuite sur [#].
  - Vous pouvez passer cette étape si votre boîte vocale n'a pas de mot de passe.

#### Remarque

- Si vous suivez les instructions de l'assistance audible uniquement : si la fonction Lecture Auto Nouveau Message est activée pour votre boîte vocale, les nouveaux messages seront automatiquement reproduits à chaque connexion à votre boîte vocale. Les nouveaux messages seront lus automatiquement les uns après les autres (c'est-à-dire que vous ne devrez pas appuyer sur une touche pour lire le message suivant). Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- Si le voyant Message en attente est activé pour votre boîte vocale, le voyant des messages sur votre téléphone s'allumera lorsque vous recevez un nouveau message. Vous pouvez vous connecter à votre boîte vocale et écouter un nouveau message en décrochant simplement et en appuyant sur la touche « message » de votre téléphone. Le SMV vous fera écouter uniquement

## 2.1 Connexion à votre boîte vocale

---

le premier nouveau message. Pour écouter d'autres messages, appuyez sur les touches appropriées.

- Le SMV annoncera le nombre total de messages, le nombre de nouveaux messages, ou encore la durée des nouveaux messages selon la configuration de la Classe des Services (CS) de votre boîte vocale.
- Si le Didacticiel pour l'abonné est activé pour votre boîte vocale, les invites du SMV vous guideront au travers du processus de configuration de la boîte vocale à la première fois que vous vous connectez à la boîte vocale (voir 2.2 Didacticiel pour l'abonné (configuration facile de boîte vocale)).

## 2.2 Didacticiel pour l'abonné (configuration facile de boîte vocale)

Votre SMV peut être programmé pour vous présenter un "Didacticiel pour l'abonné" à la première fois que vous vous connectez à votre boîte vocale. Si le Didacticiel pour l'abonné est activé, les invites du SMV vous guideront au travers du processus de configuration de la boîte vocale. En suivant simplement les invites, vous pouvez configurer les éléments suivants. Vous pouvez configurer manuellement ces éléments ultérieurement si nécessaire, comme l'explique plus bas ce chapitre. Cette fonction peut être désactivée par l'administrateur système ou par le gestionnaire système de votre boîte vocale.

**Mot de passe :** Si votre boîte vocale dispose d'un mot de passe, vous devez d'abord le saisir par le biais des touches de numérotation (0–9) à chaque fois que vous vous connectez à votre boîte vocale. Votre mot de passe peut contenir jusqu'à 16 chiffres.

**Nom d'abonné :** Ceci est un enregistrement de votre nom. Les autres abonnés entendront votre nom lorsqu'ils écoutent les messages que vous leur avez laissés. Les appelants l'entendront également lorsqu'ils utilisent la fonction Numérotation par nom.

**Message d'accueil personnel :** Lorsque les appelants sont dirigés vers votre boîte vocale, ils entendront un des 3 Messages d'accueil personnel. Après le message d'accueil, une tonalité sera émise et l'appelant pourra laisser un message.

- **Message sur Non-Réponse :**  
Les appelants entendront ce message lorsque vous ne répondez pas à leurs appels. Un exemple d'un message simple pourrait être "Vous êtes bien chez (nom). Je ne peux répondre à votre appel pour l'instant...".

- **Message sur signal d'occupation :**  
Les appelants entendront ce message lorsque vous êtes occupé avec un autre appel. Un exemple d'un message simple pourrait être "Vous êtes bien chez (nom). Je suis en ligne pour l'instant...".
- **Message après les heures d'ouverture :**  
Les appelants entendront ce message lorsque le SMV est en mode Nuit. Un exemple d'un message simple pourrait être "Vous êtes bien chez (nom). Je suis absent pour la journée...".

### Remarque

- Vous pourriez être invité à saisir votre mot de passe après la connexion à votre boîte vocale. Si vous ne connaissez pas ce mot de passe, demandez à votre Administrateur système.

### Démarrer le didacticiel pour l'abonné

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. Confirmez que le Didacticiel pour l'abonné a commencé.
  - Le SMV annoncera "Bienvenue au système de messagerie vocale. Ceci est le service didacticiel de l'abonné."
  - Si le didacticiel ne démarre pas, il pourrait être désactivé pour votre boîte vocale. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
3. Allez à "Programmer votre mot de passe pour la première fois" ou "Modifier votre mot de passe" comme nécessaire.

## 2.2 Didacticiel pour l'abonné (configuration facile de boîte vocale)

---

### Programmer votre mot de passe pour la première fois

---

1. Programmez votre mot de passe à l'invite en saisissant le mot de passe désiré et en appuyant sur **[#]**.
  - Pour empêcher des accès non-autorisés, nous recommandons vivement de sélectionner un mot de passe long et aléatoire. Veuillez éviter d'utiliser des combinaisons de chiffres évidentes en tant que mot de passe.
  - Il est nécessaire de définir un mot de passe égal ou plus long que le nombre de chiffres par défaut spécifié. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
2. **[2]** pour accepter.
3. Allez à "Enregistrer le nom du propriétaire (votre nom d'abonné)".

### Modifier votre mot de passe

---

1. **[1]** pour changer votre mot de passe.
2. Programmez votre nouveau mot de passe en saisissant le mot de passe désiré et en appuyant sur **[#]**.
  - Pour empêcher des accès non-autorisés, nous recommandons vivement de sélectionner un mot de passe long et aléatoire. Veuillez éviter d'utiliser des combinaisons de chiffres évidentes en tant que mot de passe.
  - Si votre mot de passe est plus court que la longueur minimale de mot de passe affectée au SMV, le SMV annoncera "Entrée incorrecte", et vous devrez sélectionner un mot de passe plus long. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
3. **[2]** pour accepter.

4. Allez à "Enregistrer le nom du propriétaire (votre nom d'abonné)".

### Enregistrer le nom du propriétaire (votre nom d'abonné)

---

1. Dites votre nom après la tonalité.
2. **[1]** pour arrêter l'enregistrement.
3. **[2]** pour accepter.
4. Allez à "Enregistrer vos messages de bienvenue".

### Enregistrer vos messages de bienvenue

---

Le SMV vous invitera à enregistrer vos messages de bienvenue pour Non-réponse, Signal d'occupation et Après les heures. Si vous n'enregistrez pas un message de bienvenue, un message de bienvenue pré-enregistré sera utilisé.

1. Enregistrez votre message de bienvenue après la tonalité.
2. **[1]** pour arrêter l'enregistrement.
3. Suivez les invites comme nécessaire.
  - **[1]** pour revoir.
  - **[2]** pour accepter.
  - **[3]** pour enregistrer à nouveau le message.
  - **[4]** pour ajouter.
  - **[\*]** pour supprimer et quitter.

### Confirmez vos paramètres

---

1. **[1]** pour confirmer vos paramètres.
2. Raccrochez.

## 2.3 Changer ou supprimer vos messages d'accueil personnel

Dès que les appelants atteignent votre boîte vocale, ils entendent votre message d'accueil personnel. Vous pouvez enregistrer 4 types de Message d'accueil personnel; les appelants entendent le message approprié. Si vous supprimez ou n'enregistrez pas un message de bienvenue, un message de bienvenue pré-enregistré sera utilisé.

- **Message sur Non-Réponse :**  
Les appelants entendent ce message lorsque vous ne répondez pas à leurs appels. Un exemple d'un message simple pourrait être "Vous êtes bien chez (nom). Je ne peux répondre à votre appel pour l'instant..."
- **Message sur signal d'occupation :**  
Les appelants entendent ce message lorsque vous êtes occupé avec un autre appel. Un exemple d'un message simple pourrait être "Vous êtes bien chez (nom). Je suis en ligne pour l'instant..."
- **Message après les heures d'ouverture :**  
Les appelants entendent ce message lorsque le SMV est en mode Nuit. Un exemple d'un message simple pourrait être "Vous êtes bien chez (nom). Je suis absent pour la journée..."
- **Message d'accueil temporaire :**  
Un message de bienvenue spécial qui, une fois enregistré, pourra être entendu par les appelants au lieu des autres messages d'accueil. Un exemple d'un message simple pourrait être "Vous êtes bien chez (nom). Je ne suis pas au bureau cette semaine..."

Suivez les étapes ci-dessous pour enregistrer ou supprimer vos messages d'accueil personnels.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Sélectionnez le message d'accueil désiré.
  - Message sur Non Réponse.
  - Message sur signal d'occupation.
  - Message après les heures d'ouverture.
  - Message sur ID de l'appelant (pourrait ne pas être disponible; voir 5.10 Messages d'accueil personnels sur ID d'appelant).
  - Message d'accueil personnel temporaire.
4. Suivez les invites comme nécessaire.
  - pour changer le message de bienvenue.
  - pour supprimer le message de bienvenue sélectionné.
    - Le message de bienvenue sera supprimé; raccrochez pour terminer.
5. Enregistrez votre message de bienvenue après la tonalité.
  - Nous recommandons d'annoncer votre nom dans vos messages de bienvenue, pour que les appelants sachent qu'ils ont atteint la boîte vocale correcte.
  - Par défaut, la longueur maximale de chaque message de bienvenue est 1 minute.
6.  pour arrêter l'enregistrement.
7. Suivez les invites comme il se doit ou passez à l'étape 8.
  - pour revoir.
  - pour réenregistrer le message de bienvenue (répétez les étapes ci-dessus comme nécessaire).
  - pour ajouter au message de bienvenue que vous venez d'enregistrer.

## 2.3 Changer ou supprimer vos messages d'accueil personnel

---

- **[\*]** pour supprimer le message de bienvenue et quitter.
8. **[2]** pour accepter.
  9. Suivez les invites selon votre cas pour enregistrer ou supprimer d'autres messages de bienvenue ou passez à l'étape 10.
    - [1]** Message sur Non Réponse.
    - [2]** Message sur signal d'occupation.
    - [3]** Message après les heures d'ouverture.
    - [4]** Message sur ID de l'appelant (pourrait ne pas être disponible; voir 5.10 Messages d'accueil personnels sur ID d'appelant).
    - [5]** Message d'accueil personnel temporaire.
  10. Raccrochez.

### **Remarque**

- Un message d'accueil personnel temporaire est passé au lieu de tous vos autres messages de bienvenue jusqu'à ce qu'il est supprimé. Chaque fois que vous vous connectez à votre boîte vocale, le SMV vous demandera si vous souhaitez désactiver (supprimer) votre message d'accueil personnel temporaire.
- Assurez-vous de ne raccrocher qu'après avoir accepté votre nouveau message de bienvenue à l'étape 8. Si vous raccrochez sans accepter votre nouveau message de bienvenue, il ne sera pas sauvegardé.

## 2.4 Modifier votre mot de passe

Vous pouvez protéger votre boîte vocale pour empêcher les accès non-autorisés à votre boîte vocale. Si votre boîte vocale dispose d'un mot de passe, vous devez d'abord le saisir par le biais des touches de numérotation (0–9) à chaque fois que vous vous connectez à votre boîte vocale. Votre mot de passe peut contenir jusqu'à 16 chiffres.

Vous pouvez modifier votre mot de passe à tout instant. Veuillez éviter d'utiliser des combinaisons de chiffres évidentes en tant que mot de passe. Si vous oubliez votre mot de passe, demandez à votre administrateur système ou à votre gestionnaire système d'effacer votre mot de passe. Vous pourrez ensuite en programmer un autre.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Saisissez le mot de passe désiré, puis appuyez sur .
- Il est nécessaire de définir un mot de passe égal ou plus long que le nombre de chiffres par défaut spécifié. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
4.  pour accepter.
5. Raccrochez.

### 2.5 Changer ou supprimer votre nom d'abonné

---

Vous pouvez enregistrer votre nom dans le SMV. Ensuite, le SMV pourra annoncer votre nom aux appelants pour qu'ils sachent qu'ils ont atteint la boîte vocale correcte. Lorsqu'un appelant ne connaît pas votre numéro de boîte vocale, il pourra essayer de vous atteindre en saisissant les premières lettres de votre nom ou prénom (fonction Numérotation par nom). Après avoir saisi les premières lettres de votre nom, le SMV annoncera les noms des abonnés au SMV correspondants à ces lettres et l'appelant peut alors sélectionner votre nom.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.   
  - Saisissez [3] [3] [3] pour supprimer votre nom d'abonné, puis raccrochez pour terminer.
3. Dites votre nom après la tonalité.
4.  pour arrêter l'enregistrement.
5.  pour accepter.
6. Raccrochez.

## 2.6 Commandes de service et commandes de navigation communes

### Commandes pour changer le service SMV actuel

Après avoir décroché et de composer un numéro de poste du SMV, vous pouvez saisir une commande de service pour accéder rapidement à certaines fonctions du SMV. Pendant l'exécution de l'assistance du SMV, vous pouvez également utiliser les commandes de service pour, par exemple, passer à un mode de service SMV différent.

Quelques-unes des commandes les plus utilisées sont listées ci-dessous. Pour une liste complète, reportez-vous à 8.2 Commandes d'accès aux services.

# 2	Active le service personnalisé. Vous serez invité à saisir un numéro de service personnalisé (1-100).
# 6	Active le Service de messagerie vocale. Vous pouvez enregistrer un message pour un autre abonné en saisissant son numéro de boîte vocale à l'invite. Vous pouvez également vous connecter à votre boîte vocale en saisissant cette commande suivie par [*] et votre numéro de boîte vocale.

# 8	Active le service d'accueil automatique. Vous pouvez appeler un poste en composant le numéro de poste désiré à l'invite. Si le correspondant ne répond pas, le SMV peut vous offrir d'autres options, telles que laisser un message, appeler l'opérateur, etc. Remarquez que ces options ne sont disponibles que lorsque vous appelez le poste par le biais du service d'accueil automatique, c.-à-d. après avoir saisi cette commande de service.
-----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Lorsque vous utilisez les invites vocales

Les commandes suivantes peuvent être utilisées pour vous aider à naviguer dans les menus du SMV.

*	Vous renvoie à l'écran précédent.
0	Répète le menu actuel.
# 7	Vous renvoie à l'écran principal.

### Lorsque vous utilisez le Menu MV

# #	Vous renvoie au menu principal (début) des invites.
-----	-----------------------------------------------------

## 3 Lecture des messages et fonctions relatives

### 3.1 Lecture des messages

Les appelants et les autres abonnés peuvent vous laisser des messages et vous pouvez les écouter ultérieurement, après vous être connecté à votre boîte vocale. Les messages dans votre boîte vocale sont déclinés en 3 types :

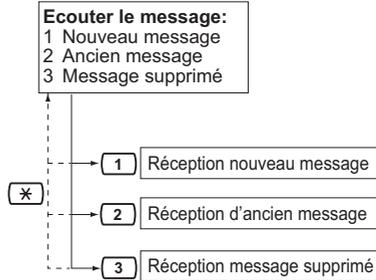
- **Nouveaux messages :**  
Les messages dans votre boîte vocale que vous n'avez pas encore écoutés.
- **Anciens messages :**  
Les messages dans votre boîte vocale que vous avez écoutés mais pas encore supprimés.
- **Messages supprimés :**  
Les messages dans votre boîte vocale que vous avez supprimés. Vous pouvez "restaurer" vos messages supprimés, après quoi ils seront traités comme des anciens messages (voir 5.21 Restaurer des messages supprimés). Si vous ne restaurez pas les messages supprimés, ils seront définitivement supprimés à la fin de la journée.

Lorsque vous écoutez un message, le SMV peut également annoncer "l'enveloppe" du message—la date et l'heure du message et les informations de l'émetteur du message.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **1**
3. Suivez les invites comme nécessaire.
  - 1** pour écouter les nouveaux messages.
  - 2** pour écouter les anciens messages.

**3** pour écouter les messages supprimés.

4. Ecoutez le message.
  - Appuyer sur **[\*]** lors de l'écoute du message vous renverra au menu précédent. Vous pouvez alors sélectionner un autre type de message à écouter.



#### Remarque

- Des fonctions additionnelles sont disponibles pendant ou après la lecture du message. Reportez-vous au tableau ci-dessous et appuyez sur la touche de numérotation appropriée. Remarquez que, selon le type de message (nouveau, ancien, supprimé), certaines fonctions ne sont pas disponibles.

Touche	Fonction	Type de message		
		Nou- veau	An- cien	Supprimé
[1]	Réécouter le message	✓	✓	✓
[1] [1]	Repasser le message précédent	✓	✓	✓
[1] [2]	Passer le message suivant	✓	✓	✓
[2]	Pause/redémarrer la lecture du message (en lecture uniquement)	✓	✓	✓
[2] [3] <sup>2</sup>	Passer l'enveloppe du message	✓	✓	✓
[2] [4]	Programmer un marqueur/signet (en lecture uniquement) <ul style="list-style-type: none"> <li>[2] pour redémarrer la lecture du message.</li> </ul>	✓	✓	—
[2] [5]	Commencer la lecture à partir du marqueur	✓	✓	—
[2] [6]	Sauvegarder ce message comme nouveau <ul style="list-style-type: none"> <li>Après la sauvegarde du message, la lecture du message suivant démarre rapidement.</li> </ul>	✓	—	—
[3] (+ [1] <sup>2</sup> )	Supprimer ce message <ul style="list-style-type: none"> <li>Si le message de confirmation apparaît, appuyez sur [1] pour supprimer ce message.</li> </ul>	✓	✓	—
[3]	Restaurer ce message	—	—	✓
[4]	Répondre à ce message	✓	✓	—
[5] <sup>1</sup>	Rembobiner (en lecture uniquement)	✓	✓	✓
[6] <sup>1</sup>	Avance rapide, ignorer l'enveloppe (en lecture uniquement)	✓	✓	✓
[7]	Transférer ce message	✓	✓	—
[8]	Régler le volume (en lecture uniquement)	✓	✓	✓
[9] <sup>1</sup>	Régler la vitesse (en lecture uniquement)	✓	✓	✓

### 3.1 Lecture des messages

Touche	Fonction	Type de message		
		Nou- veau	An- cien	Supprimé
<b>9</b> <b>0</b> <sup>1</sup>	Reproduire à la vitesse normale (en lecture uniquement)	✓	✓	✓

<sup>1</sup> Ces touches fonctionnent également en utilisant le menu MV.

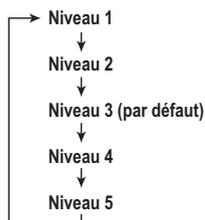
<sup>2</sup> Ces touches sont uniquement disponibles lorsque la configuration appropriée de la Classe des Services (CS) est appliquée à votre boîte vocale. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

#### Remarque

- La programmation du SMV détermine si l'enveloppe du message est reproduite avant chaque message, après chaque message ou uniquement lorsque vous appuyez sur [2] [3]. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- Le SMV supprimera automatiquement les nouveaux et les anciens messages après un nombre spécifié de jours. Votre administrateur système ou votre gestionnaire système contrôle combien de jour les messages seront retenus. Chaque fois que vous écoutez un ancien ou nouveau message, le compteur de sauvegarde des messages est réinitialisé.
- Lorsque des messages sont supprimés, ils seront retenus jusqu'à la fin de la journée. Les messages supprimés peuvent être restaurés avant la suppression définitive en appuyant sur [3] lors de ou après l'écoute.
- Un marqueur/signet vous permet de programmer un endroit dans un message vers lequel vous pouvez sauter rapidement en l'écoutant (voir 5.20 Marqueurs/signets). Vous pouvez programmer un marqueur/signet pour chaque message dans votre boîte vocale. Si vous programmez un second marqueur/signet dans le même message, le

premier marqueur/signet est supprimé.

- Lors de l'écoute, vous pouvez régler le volume et la vitesse en appuyant sur [8] et [9] respectivement. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche appropriée pour régler le volume et la vitesse de lecture. Si le volume ou la vitesse sont déjà réglés au maximum, une nouvelle impulsion sur la touche de numérotation sélectionnera le réglage inférieur, comme illustré ci-dessous.



## 3.2 Répondre aux messages

Vous pouvez répondre aux messages laissés dans votre boîte vocale en rappelant l'appelant ou en laissant un message dans la boîte vocale de l'appelant.

Rappeler est possible lorsque la personne qui vous a laissé le message est un autre abonné. Rappeler des appelants externes est possible si leurs informations d'ID de l'appelant sont reçues par le PBX et par le SMV, cependant, cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX et peut être désactivée par l'administrateur système ou par le gestionnaire système de votre boîte vocale.

Répondre en laissant un message dans la boîte vocale de l'appelant n'est possible que lorsque l'appelant est un autre abonné (c.-à-d. la personne doit posséder une boîte vocale). Lorsque vous répondez en laissant un message dans la boîte vocale de l'appelant, vous programmer les éléments suivants :

- **Statut urgent :**  
Le destinataire entendra ce message avant tout autre message.
- **Statut Confidentiel :**  
Le destinataire ne pourra pas renvoyer le message, ce qui assure la confidentialité.
- **Réception Auto :**  
Vous recevrez une indication (message de réception) lorsque le destinataire à écouté le message.

Finalement, vous pouvez envoyer immédiatement votre réponse ou définir un délai de livraison. Veuillez cependant noter que vous ne pouvez répondre aux messages de réception.

### Rappeler l'émetteur du message

1. Ecoutez le message désiré.
  - Reportez-vous à 3.1 Lecture des messages si nécessaire.

- Vous ne pouvez répondre qu'à des messages anciens et nouveaux. Pour répondre à un message supprimé, vous devez d'abord le restaurer (voir 5.21 Restaurer des messages supprimés).

2. **4** pendant ou après la lecture du message.
3. **1** pour appeler l'émetteur.

### Remarque

- Rappeler les appelants externes (Rappel de l'ID de l'appelant) n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

### Laisser un message pour l'émetteur

1. Ecoutez le message désiré.
  - Reportez-vous à 3.1 Lecture des messages si nécessaire.
  - Vous ne pouvez répondre qu'à des messages anciens et nouveaux. Pour répondre à un message supprimé, vous devez d'abord le restaurer (voir 5.21 Restaurer des messages supprimés).
2. **4** pendant ou après la lecture du message.
3. **2** pour démarrer l'enregistrement.
4. Parlez après la tonalité.
  - Vous pouvez faire une pause et résumer l'enregistrement en appuyant sur [2]. Si vous faites une pause pendant plus de 20 secondes, l'enregistrement sera automatiquement arrêté.
5. **1** pour arrêter l'enregistrement.
6. **2** pour accepter.

### 3.2 Répondre aux messages

---

7. (1) (1) pour programmer le délai de livraison du message.

(1) (2) pour envoyer le message immédiatement, puis passez à l'étape 12.

(2) pour accepter, puis passez à l'étape 15.

8. Saisissez le délai de livraison désiré, puis (#).

Par exemple :

- Pour saisir 5:00, appuyez sur [5] [#].
- Pour saisir 5:15, appuyez sur [5] [1] [5] [#].

9. (1) pour AM.

(2) pour PM.

- Cette option pourrait ne pas être disponible si le SMV est programmé pour utiliser le format en 24-heures.

10. Saisissez le jour du mois de livraison, puis (#).

Par exemple :

- Si la date actuelle est le 16 février et que vous saisissez [1] [7] [#], le message sera livré demain.
- Si la date actuelle est le 16 février et que vous saisissez [5] [#], le message sera livré le 5 mars.

11. (2) pour accepter.

12. (1) pour indiquer que le message est urgent.

(2) pour continuer.

13. (1) pour indiquer que le message est confidentiel.

(2) pour continuer.

14. (1) pour demander un accusé de réception.

(2) pour continuer.

15. Raccrochez.

#### **Remarque**

- La Réception automatique n'est pas activée par défaut. Pour de plus

amples informations, consultez votre Administrateur système.

- Les nouveaux messages urgents sont reproduits avant tout autre message. Cependant, les anciens messages urgents sont traités comme les messages normaux : ils sont reproduits en commençant par le plus ancien.

## 3.3 Transférer des messages

Vous pouvez transférer (renvoyer) des messages dans votre boîte vocale vers d'autres abonnés. Veuillez remarquer cependant que vous ne pouvez transférer les messages de réception ni les messages configurés en tant que confidentiels par l'émetteur.

En transférant un appel, vous pouvez :

- Spécifier le destinataire en saisissant le numéro de boîte vocale d'un autre abonné.
- Spécifiez plusieurs destinataires en saisissant un numéro de liste personnelle de groupes de distribution (voir 5.6 Listes personnelles de groupes de distribution) ou un numéro de Groupe de boîtes vocales.
- Enregistrez vos propres commentaires et les envoyer ensemble avec le message transféré.

### Spécifier les destinataires par le biais du numéro

1. Ecoutez le message désiré.
  - Reportez-vous à 3.1 Lecture des messages si nécessaire.
  - Vous ne pouvez transférer que des messages anciens et nouveaux. Pour transférer un message supprimé, vous devez d'abord le restaurer (voir 5.21 Restaurer des messages supprimés).
2. **7** pendant ou après la lecture du message.
3. Saisissez un des éléments suivants :  
Un numéro de boîte vocale.  
Un numéro de liste personnelle de groupes de distribution, puis **#**.  
Un numéro de Groupe de boîtes vocales.
4. **2** pour accepter.

5. **1** pour transférer le message sans enregistrer vos commentaires passez à l'étape 8.  
**2** pour enregistrer vos commentaires.
6. Enregistrez vos commentaires après la tonalité.
7. **1** pour arrêter l'enregistrement.
8. **2** pour accepter.
9. Raccrochez.

### Remarque

- Aucune confirmation ne sera donnée pour indiquer que le message a été transféré.

### Spécifier les destinataires par le biais du nom (Numérotation par nom)

1. Ecoutez le message désiré.
  - Reportez-vous à 3.1 Lecture des messages si nécessaire.
  - Vous ne pouvez transférer que des messages anciens et nouveaux. Pour transférer un message supprimé, vous devez d'abord le restaurer (voir 5.21 Restaurer des messages supprimés).
2. **7** pendant ou après la lecture du message.
3. **#** **1**
4. Par le biais des touches de numérotation, saisissez le 3 ou 4 premières lettres du nom du destinataire désiré.
5. **1** pour sélectionner le nom annoncé.  
**2** pour écouter le prochain nom.  
**3** pour répéter le nom actuel.
6. Saisissez un des éléments suivants :  
**1** pour transférer le message sans enregistrer vos commentaires passez à l'étape 10.  
**2** pour enregistrer vos commentaires.

### 3.3 Transférer des messages

---

7. Enregistrez vos commentaires après la tonalité.
8. **1** pour arrêter l'enregistrement.
9. **2** pour accepter.
10. Raccrochez.

#### **Remarque**

- Aucune confirmation ne sera donnée pour indiquer que le message a été transféré.

## 3.4 Accès à distance

Vous pouvez appeler le SMV depuis l'extérieur et vous connecter à votre boîte vocale afin d'écouter vos messages. Il y a 2 façons de vous connecter à votre boîte vocale à distance :

- **Présent Automatique :**

Lorsque vous vous connectez à votre boîte vocale à partir d'un numéro de téléphone externe préprogrammé (désigné comme un numéro d'ID de l'appelant), vous ne devez pas saisir de commandes spéciales ni votre numéro de boîte vocale. Le SMV peut reconnaître le numéro de téléphone à partir duquel vous appelez et donc déterminer que vous êtes l'appelant (voir 5.17 Attribuer vos numéros de téléphone pour les fonctions Présent Automatique et Mode économie). Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX et peut être désactivée par l'Administrateur système de votre boîte vocale.

- **Présent manuel :**

Vous devez saisir la commande du service de boîte vocale [#6] suivie par [\*] et votre numéro de boîte vocale. La connexion manuelle est nécessaire lorsque vous vous connectez à votre boîte vocale lorsque la fonction Présent Automatique n'est pas disponible sur votre PBX, lorsque la fonction Présent Automatique n'est pas activée pour votre boîte vocale ou lorsque vous appelez à partir d'un numéro de téléphone non programmé avec la fonction Présent Automatique.

### Présent Automatique à distance

1. Appelez le SMV à partir du numéro de téléphone externe préprogrammé

(désigné comme un numéro d'ID de l'appelant).

- Demandez à votre Administrateur système quel est le numéro de téléphone que vous devez composer pour accéder à distance au SMV.
  - Le nombre de sonneries que vous entendez avant que le SMV réponde à votre appel peut indiquer si vous avez ou non des nouveaux messages (fonction Mode Economie). Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
2. Saisissez votre mot de passe et appuyez ensuite sur **[#]**.
    - Vous pouvez passer cette étape si votre boîte vocale n'a pas de mot de passe.
  3. **[1]** pour écouter des messages.
  4. Suivez les invites ou sélectionnez un des éléments suivants, comme nécessaire.
    - [#] [8]** Pour appeler un poste
    - [#] [8] [0]** pour appeler l'opérateur.
  5. **[#] [9]** lorsque vous avez terminé.
  6. Raccrochez.

### Remarque

- Cette fonction n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

### Présent manuel à distance

1. Appelez le SMV à partir d'un téléphone externe.
  - Demandez à votre Administrateur système quel est le numéro de téléphone que vous devez

### 3.4 Accès à distance

---

composer pour accéder à distance  
au SMV.

2.
3.  et votre numéro de boîte vocale.
4. Saisissez votre mot de passe et appuyez ensuite sur .
  - Vous pouvez passer cette étape si votre boîte vocale n'a pas de mot de passe.
5.  pour écouter les nouveaux messages.
6. Suivez les invites ou sélectionnez un des éléments suivants, comme nécessaire.  
  Pour appeler un poste  
   pour appeler l'opérateur.
7.   lorsque vous avez terminé.
8. Raccrochez.

## 4 Envoyer des messages

### 4.1 Envoyer des messages—Aperçu

Vous pouvez enregistrer des messages et les envoyer à d'autres abonnés, à des utilisateurs de postes de PBX qui ne possèdent pas leur propre boîte vocale de SMV et même à des correspondants externes. Les messages peuvent être envoyés par le biais d'une des méthodes suivantes :

- **Livraison de messages :**  
Envoyer un message à d'autres abonnés (voir 4.2 Livraison de messages).
- **Livraison de messages externes :**  
Envoyer un message à des correspondants qui n'ont pas de boîtes vocales dans le SMV, c.-à-d. des utilisateurs de postes du PBX et les correspondants externes (voir 4.3 Message de livraison externe).

Il y a plusieurs manières de déterminer les destinataires de vos messages. Vous pouvez spécifier des destinataires par :

- Le numéro de boîte vocale ou le nom d'abonné (spécifie un destinataire individuel pour la livraison de messages).
- Numéro de liste personnelle de groupes de distribution ou numéro de Groupe de boîtes vocales (spécifie un groupe de destinataires pour la livraison de messages).
- Le numéro de poste ou le numéro de téléphone (spécifie un destinataire individuel pour la livraison de messages externes).
- Numéro de liste de livraison de messages externes (spécifie un groupe de destinataires pour la livraison de messages externes).

### 4.2 Livraison de messages

Vous pouvez envoyer des messages à d'autres abonnés. Vous pouvez spécifier des destinataires de message soit par numéro, soit par nom d'abonné.

Spécifier les destinataires par le biais du numéro :

- Saisissez le numéro de boîte vocale de l'abonné.
- Saisissez un numéro de liste personnelle de groupes de distribution (voir 5.6 Listes personnelles de groupes de distribution pour créer vos propres listes personnelles de groupes de distribution).
- Saisissez un numéro de Groupe de boîtes vocales (ceux-ci doivent être créés par l'Administrateur système ; pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système).

Pour spécifier les destinataires par le nom :

- Saisissez les premières lettres du nom de l'abonné (fonction Numérotation par nom).

Dès que vous avez spécifié les destinataires, vous pouvez enregistrer un message. Avant d'envoyer votre message, vous pouvez programmer les éléments suivants :

- **Statut urgent :**  
Le destinataire entendra ce message avant tout autre message.
- **Statut Confidentiel :**  
Le destinataire ne pourra pas renvoyer le message, ce qui assure la confidentialité.
- **Réception Auto :**  
Vous recevrez une indication lorsque le destinataire à écouté le message.

Finalement, vous pouvez envoyer immédiatement votre message ou définir un délai de livraison.

#### Envoyer un message

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Allez à "Spécifier les destinataires par le biais du numéro" ou "Spécifier les destinataires par le biais du nom (Numérotation par nom)".

#### Spécifier les destinataires par le biais du numéro

1. Saisissez un des éléments suivants :  
Un numéro de boîte vocale.  
Un numéro de liste personnelle de groupes de distribution, puis .  
Un numéro de Groupe de boîtes vocales.
2.  pour accepter.
3. Allez à "Enregistrer votre message".

#### Spécifier les destinataires par le biais du nom (Numérotation par nom)

1.
2. Par le biais des touches de numérotation, saisissez le 3 ou 4 premières lettres du nom du destinataire désiré.
3.  pour sélectionner le nom annoncé.  
 pour écouter le prochain nom.  
 pour répéter le nom actuel.
4. Allez à "Enregistrer votre message".

#### Enregistrer votre message

1.  pour enregistrer votre message.
  - Appuyez sur [2] pour ajouter un autre destinataire et allez ensuite à "Spécifier les destinataires par le biais du numéro" ou "Spécifier les destinataires par le biais du nom (Numérotation par nom)". Un

- maximum de 100 destinataires peuvent être définis.
- Appuyez sur [3] pour visualiser les destinataires.
2. Parlez après la tonalité.
    - Vous pouvez faire une pause et résumer l'enregistrement en appuyant sur [2]. Si vous faites une pause pendant plus de 20 secondes, l'enregistrement sera automatiquement arrêté.
  3. [1] pour arrêter l'enregistrement.
  4. [2] pour accepter.
  5. [1] [1] pour programmer le délai de livraison du message.  
[1] [2] pour envoyer le message immédiatement, puis passez à l'étape 10.  
[2] pour accepter, puis passez à l'étape 13.
  6. Saisissez le délai de livraison désiré, puis [#].  
Par exemple :
    - Pour saisir 5:00, appuyez sur [5] [#].
    - Pour saisir 5:15, appuyez sur [5] [1] [5] [#].
  7. [1] pour AM.  
[2] pour PM.
    - Cette option pourrait ne pas être disponible si le SMV est programmé pour utiliser le format en 24-heures.
  8. Saisissez le jour du mois de livraison, puis [#].  
Par exemple :
    - Si la date actuelle est le 16 février et que vous saisissez [1] [7] [#], le message sera livré demain.
    - Si la date actuelle est le 16 février et que vous saisissez [5] [#], le message sera livré le 5 mars.
  9. [2] pour accepter.
  10. [1] pour indiquer que le message est urgent.  
[2] pour continuer.

11. [1] pour indiquer que le message est confidentiel.  
[2] pour continuer.
12. [1] pour demander un accusé de réception.  
[2] pour continuer.
13. Raccrochez.

### Remarque

- La Réception automatique n'est pas activée par défaut. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- Les nouveaux messages urgents sont reproduits avant tout autre message. Cependant, les anciens messages urgents sont reproduits avec les autres messages, dans l'ordre original.

### 4.3 Message de livraison externe

Vous pouvez envoyer des messages à des correspondants externes et à des utilisateurs de postes de PBX qui ne possèdent pas leur propre boîte vocale de SMV. Après avoir enregistré votre message, le SMV composera les numéros de téléphone et/ou numéros de poste appropriés et dès que le correspondant appelé répond à l'appel, le SMV peut passer votre message enregistré. Vous pouvez spécifier des destinataires de messages par :

- Numéro de poste
- Le numéro de téléphone externe
- Numéro de liste de livraison de messages externes (voir 5.7 Listes de livraison de messages externes)

Contrairement aux destinataires qui disposent d'une propre boîte vocale de SMV, vous ne pouvez savoir qui répondra à l'appel lorsque le SMV envoie un message de livraison externe. Pour protéger la confidentialité de vos messages, vous pouvez attribuer un mot de passe qui doit être saisi par l'autre correspondant avant que votre message ne soit reproduit. Vous pouvez activer la fonction Réception Auto pour que vous receviez une indication lorsque le destinataire a écouté votre message. Vous pouvez également envoyer immédiatement votre message ou définir un délai de livraison. Finalement, les destinataires d'un message de livraison externe peuvent répondre à votre message et peuvent même définir le statut d'urgence ou de confidentialité du message.

#### Remarque

- Cette fonction doit être activée par l'administrateur système ou par le gestionnaire système pour votre boîte vocale.

- Si vous avez des difficultés pour utiliser cette fonction, consultez votre administrateur système.

#### Envoyer un message de livraison externe

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Allez à "Spécifier un seul destinataire" ou "Spécifier plusieurs destinataires (Liste de livraison de messages externes)".

#### Spécifier un seul destinataire

1.
2. Saisissez le numéro d'accès de ligne requis pour effectuer des appels externes.
  - Pour spécifier un poste de PBX au lieu d'un numéro de téléphone externe, saisissez le numéro de poste et passez à l'étape 4.
3. Saisissez le numéro de téléphone du correspondant externe (y compris le préfixe si nécessaire).
  - Pour insérer une pause ou une commande spéciale au milieu du numéro de téléphone, arrêtez momentanément la saisie du numéro de téléphone. Le SMV proposera une liste d'options disponibles, par exemple, "Pour ajouter des chiffres, appuyez sur [4]. Pour insérer une pause, appuyez sur [5].".
4.  pour accepter.
5. Saisissez le mot de passe de 4 chiffres requis pour écouter le message.
  - Appuyez sur [#] si vous souhaitez ne pas programmer un mot de passe.
6. Dites le nom du destinataire après la tonalité.

- 1 pour arrêter l'enregistrement.
- # pour livraison immédiate, et allez ensuite à "Enregistrer votre message".
  - Pour programmer l'heure de livraison de message, allez à "Programmer l'heure de livraison des messages".

### Spécifier plusieurs destinataires (Liste de livraison de messages externes)

- 2
- Saisissez le numéro de liste désiré (1 ou 2).
- Saisissez le mot de passe de 4 chiffres requis pour écouter le message.
  - Appuyez sur # si vous souhaitez ne pas programmer un mot de passe.
- # pour livraison immédiate, et allez ensuite à "Enregistrer votre message".
  - Pour programmer l'heure de livraison de message, allez à "Programmer l'heure de livraison des messages".

### Programmer l'heure de livraison des messages

- Saisissez le délai de livraison désiré, puis #.  
Par exemple :
  - Pour saisir 5:00, appuyez sur [5] [#].
  - Pour saisir 5:15, appuyez sur [5] [1] [5] [#].
- 1 pour AM.  
2 pour PM.
  - Cette option pourrait ne pas être disponible si le SMV est programmé pour utiliser le format en 24-heures.
- Saisissez le jour du mois de livraison, puis #.  
Par exemple :

- Si la date actuelle est le 16 février et que vous saisissez [1] [7] [#], le message sera livré demain.
  - Si la date actuelle est le 16 février et que vous saisissez [5] [#], le message sera livré le 5 mars.
- Allez à "Enregistrer votre message".

### Enregistrer votre message

- 1 pour demander un accusé de réception.  
2 pour continuer.
- 2 pour accepter.
- Enregistrez votre message après la tonalité.
  - Vous pouvez faire une pause et résumer l'enregistrement en appuyant sur [2]. Si vous faites une pause pendant plus de 20 secondes, l'enregistrement sera automatiquement arrêté.
- 1 pour arrêter l'enregistrement.
- 2 pour accepter.
- Raccrochez.

### Remarque

- Si vous programmez un mot de passe requis pour écouter le message, assurez-vous que vous informiez chaque destinataire à propos de ce mot de passe.
- Si votre PBX utilise des lignes T2 (PRI), vous pourriez avoir à saisir [#] à la fin des numéros de téléphone externes. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- La Réception automatique n'est pas activée par défaut. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

### 4.4 Recevoir des messages de livraison externe

Lorsque vous envoyez un message de livraison externe, le SMV appellera chacun des destinataires spécifiés. Lorsqu'un destinataire répond à l'appel, le SMV l'assistera tout au long de la procédure suivante. Après qu'un destinataire a écouté un message de livraison externe, il peut envoyer une réponse à votre message et même définir le statut d'urgence ou de confidentialité du message.

1. **1** pour recevoir le message.
2. Saisissez le mot de passe de 4 chiffres, puis appuyez sur **#**.
  - Si vous n'avez pas programmé un mot de passe, cette étape sera ignorée.
3. Le message est reproduit.
4. **2** pour répondre.
  - Pour terminer l'appel, appuyez sur **[\*]**, puis raccrochez pour terminer.
5. Enregistrez une réponse.
6. **1** pour arrêter l'enregistrement.
7. **2** pour accepter.
8. **1** pour indiquer que le message est urgent.  
**2** pour continuer.
9. **1** pour indiquer que le message est confidentiel.  
**2** pour continuer.
10. Raccrochez.

#### Remarque

- Si le destinataire saisit un mot de passe erroné à 3 reprises, le SMV annoncera les informations suivantes s'ils ont été programmées. Ces informations peuvent aider le destinataire à retrouver l'émetteur du message (vous).
  - Nom de la société
  - Numéro de téléphone de rappel

- Votre nom d'abonné
- Le SMV peut assister les destinataires avec une autre langue. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

## 5 Autres fonctions

### 5.1 Transfert d'appels

Normalement, lorsqu'un appel arrive sur votre poste par le biais du service d'accueil automatique, votre poste sonnera et vous pourrez répondre à l'appel. Cependant, si vous utilisez la fonction Transfert d'appels, le SMV peut traiter l'appel de façon différente. Le statut que vous avez programmé pour le Transfert d'appels détermine ce qui se passera avec l'appel. Vous pouvez programmer un des éléments suivants :

**Blocage d'appels** : L'appel sera traité par la fonction Service de traitement d'appels incomplets (voir 5.2 Traitement d'appels incomplets) qui vous permet de laisser sonner vos appels sur d'autres postes, de les transférer vers votre boîte vocale, l'opérateur, etc. L'appel ne sonnera pas sur votre poste. L'appel sera traité selon les paramètres que vous avez définis pour le service de traitement d'appels incomplets sur non-réponse.

**Filtrage d'appels** : Le SMV invitera l'appelant à enregistrer son nom. Si vous êtes disponible pour répondre aux appels, le SMV appellera votre poste et annoncera le nom de l'appelant. Vous pouvez ensuite répondre à l'appel si vous le souhaitez. Si vous ne pouvez ou ne souhaitez répondre à l'appel, il sera traité selon les paramètres que vous avez définis pour le service de traitement d'appels incomplets sur non-réponse.

**Appel général interne** : Le SMV vous enverra un appel général par le biais de la fonction Appel général interne du PBX. L'appel ne sonnera pas sur votre poste. Votre nom sera annoncé pour vous signaler l'appel. Cette fonction n'est disponible qu'avec certains PBX. Si vous ne pouvez ou ne souhaitez répondre à l'appel, il sera traité selon les paramètres que vous avez définis

pour le service de traitement d'appels incomplets sur non-réponse.

**Accès au beeper** : Le SMV invitera l'appelant à saisir son numéro de téléphone et enverra ensuite ce numéro à votre beeper pour que vous puissiez rappeler l'appelant.

- Pour utiliser cette fonction, vous devez configurer le Planning de signalisation de votre boîte vocale. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

**Transfert vers boîte vocale** : Le SMV transférera l'appelant vers votre boîte vocale où il pourra vous laisser un message. L'appel ne sonnera pas sur votre poste.

**Transfert vers service personnalisé** : Le SMV transférera l'appelant au service personnalisé que vous avez spécifié ici. L'appel ne sonnera pas sur votre poste.

**Désactiver le Transfert d'appels** : Désactive la fonction Transfert d'appels. L'appel sonnera sur votre poste.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Sélectionnez l'état de transfert d'appels désiré :
  - pour le blocage d'appels.
  - pour le filtrage d'appels.
  - pour un appel général interne.
  - pour accès au beeper.
  - pour le transfert vers boîte vocale.
  - pour transfert vers les services personnalisés.
  - pour désactiver tous les transferts.
4. Suivez les invites comme nécessaire.
  - Les invites émises dépendent de la fonction que vous programmez dans l'étape 3.
5. Raccrochez.

## 5.1 Transfert d'appels

---

### Remarque

- Si la fonction Filtrage d'appels ou Désactiver est sélectionnée, les appels seront transférés vers un téléphone externe si un numéro de téléphone a été programmé pour le Transfert d'appels vers ligne externe (voir 5.16 Attribuer et annuler des numéros de téléphone pour le Transfert d'appels vers ligne externe).
- La fonction Appel général interne n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

## 5.2 Traitement d'appels incomplets

Lorsqu'un appel arrive sur votre poste par le biais du service d'accueil automatique, la fonction Traitement d'appels incomplets prendra en charge l'appel si :

- Vous ne répondez pas à l'appel (ces appels seront considérés comme étant des appels "sans réponse").
- Vous êtes occupé avec un autre appel (ces appels seront considérés comme étant des appels "occupés").
- Vous avez programmé le Blocage d'appels (voir 5.1 Transfert d'appels).

Le statut que vous avez programmé pour le Traitement d'appels incomplets détermine ce qui se passera avec ces appels. Vous pouvez programmer séparément un ou plusieurs des éléments suivants pour les appels sans réponse ou occupés. Si vous sélectionnez plusieurs options, l'appelant sera invité à sélectionner son option préférée.

**Laisser un message** : Le SMV transférera l'appelant vers votre boîte vocale où il pourra vous laisser un message.

**Transférer vers le poste de réacheminement** : Le SMV transférera l'appelant sur votre poste de réacheminement (voir 5.3 Attribuer votre poste de réacheminement). Si vous n'avez pas désigné votre Poste de réacheminement, cette option n'est pas disponible.

**Appel général interne** : Le SMV vous enverra un appel général par le biais de la fonction Appel général interne du PBX. Votre nom sera annoncé pour vous signaler l'appel. Cette fonction n'est disponible qu'avec certains PBX.

**Accès au beeper** : Le SMV invitera l'appelant à saisir son numéro de téléphone et enverra ensuite ce numéro à votre beeper pour que vous puissiez rappeler l'appelant.

- Pour utiliser cette fonction, vous devez configurer le Planning de signalisation de votre boîte vocale. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

**Transfert vers service personnalisé** : Le SMV transférera l'appelant au service personnalisé que vous avez spécifié ici.

**Transfert vers opérateur** : Le SMV transférera l'appelant vers l'opérateur.

**Retourner au menu principal** : L'appelant est renvoyé au menu principal du service d'accueil automatique et peut ensuite choisir d'appeler un poste différent.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3.  pour les appels sans réponse.  
 pour les appels occupés.
4. Sélectionnez l'état désiré du Traitement d'appels incomplets.
  - pour laisser un message :
  - pour transférer sur le poste de réacheminement.
  - pour un appel général interne.
  - pour accès au beeper.
  - pour transfert vers les services personnalisés.
  - pour le transfert vers l'opérateur.
  - pour retourner au menu principal.
5. Suivez les invites comme nécessaire.
  - Les invites émises dépendent de la fonction que vous programmez dans l'étape 4.
6.  pour modifier.  
 pour accepter.
7. Passez à l'étape 4 pour sélectionner des options additionnelles ou raccrochez si vous avez terminé.
8. Raccrochez.

## 5.2 Traitement d'appels incomplets

---

### Remarque

- Lorsque le Blocage d'appels est activé, les appels bloqués sont pris en charge par la fonction Traitement d'appels incomplets pour les appels sans réponse.
- La fonction Appel général interne n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

## 5.3 Attribuer votre poste de réacheminement

Un poste de réacheminement est un poste qui recevra vos appels à votre place. Vos appels peuvent être transférés sur votre poste de réacheminement de 2 manières :

- **Par le biais de la fonction Traitement d'appels incomplets :**

Lorsque la fonction Service de traitement d'appels incomplets traite l'appel (c'est-à-dire si vous ne répondez pas, si vous êtes occupé avec un autre appel ou lorsque vous avez activé le blocage d'appels), il sera transféré vers votre Poste de réacheminement si vous avez programmé le service de traitement d'appels incomplets à "Transférer vers poste de réacheminement" (voir 5.2 Traitement d'appels incomplets).

- **En appuyant sur les touches de numérotation appropriées (0, 3-9) :**

Si l'appelant appuie sur la touche destinée à "Transférer vers l'extension spécifiée" pendant votre message de bienvenue ou lorsqu'il enregistre un message pour vous, l'appel sera transféré sur votre Poste de réacheminement.

### Remarque

- Vous pouvez changer la touche de numérotation qui transfère vos appelants sur votre Poste de réacheminement. Si vous attribuez l'option "Transfert vers l'opérateur" dans votre Service personnalisé personnel à une touche de numérotation, les appelants qui appuient sur cette touche de numérotation seront transférés vers votre Poste de réacheminement (voir 5.18 Service personnalisé personnel).

- Si vous ne désignez pas votre poste de réacheminement, les appelants seront transférés vers l'opérateur.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Saisissez le numéro de poste désiré.
  - Si vous avez déjà désigné votre poste de réacheminement et souhaitez désigner un poste différent, appuyez sur [1] avant de saisir le numéro de poste désiré.
4.  pour accepter.
5. Raccrochez.

### Remarque

- Une fois que vous avez désigné un Poste de réacheminement, rappelez à vos appelants par le biais du message de bienvenue qu'ils peuvent appuyer sur la touche que vous avez désignée pour transférer les appels vers votre Poste de réacheminement. Par exemple, "Pour parler avec mon assistant, appuyez sur 0".

### 5.4 Boîte vocale d'interview

Une boîte vocale d'interview est une boîte vocale conçue pour poser des questions aux appelants et enregistrer leurs réponses. Si vous disposez d'une boîte vocale d'interview (ce n'est pas le cas pour tous les abonnés), vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 questions et programmer le temps d'enregistrement des réponses individuelles de 1 à 60 secondes.

Vous pouvez utiliser votre boîte vocale d'interview pour, par exemple, permettre aux appelants de placer des commandes ou pour demander des informations à propos de votre société. Vous pouvez leur demander d'enregistrer leur nom, leur adresse et donner ou demander des informations. Vous pourrez alors prendre note de ces informations ultérieurement, lorsque vous écoutez leurs messages.

#### Remarque

- Si vous souhaitez utiliser cette fonction, vous devez posséder une boîte vocale d'interview. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

#### Enregistrer des questions

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3.  pour modifier (enregistrer ou réenregistrer) cette question, puis passez à l'étape 4.  
 pour passer à la question suivante, puis répéter cette étape.  
 pour passer à la question précédente, puis répéter cette étape.  
 pour sélectionner une question spécifique.

- Saisissez le numéro de question suivi de [#], puis répétez cette étape.
4. Enregistrez la question.
  5.  pour arrêter l'enregistrement.
  6.  pour accepter.
  7. Passez à l'étape 3 ou raccrochez si vous avez terminé.

#### Changer la longueur des réponses

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3.  pour changer la longueur des réponses, puis passez à l'étape 4.  
 pour passer à la question suivante, puis répéter cette étape.  
 pour passer à la question précédente, puis répéter cette étape.  
 pour sélectionner une question spécifique.
  - Saisissez le numéro de question suivi de [#], puis répétez cette étape.
4. Saisissez la longueur des réponses en secondes (1–60).
5. Passez à l'étape 3 ou raccrochez si vous avez terminé.

#### Supprimer des questions

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3.  pour supprimer la question actuelle.  
 pour passer à la question suivante, puis répéter cette étape.  
 pour passer à la question précédente, puis répéter cette étape.  
 pour sélectionner une question spécifique.

- Saisissez le numéro de question suivi de [#], puis répétez cette étape.
4. Raccrochez lorsque vous avez terminé.

### 5.5 Mode de réception de messages

---

Si vous avez une boîte vocale avec service interview (voir 5.4 Boîte vocale d'interview) en outre de votre boîte vocale normale, le mode de réception de messages détermine quelle boîte vocale sera utilisée lorsque :

- Les appels sont acheminés à votre boîte vocale par le paramètre "Laisser un message" de la fonction Service de traitement d'appels incomplets (voir 5.2 Traitement d'appels incomplets).
  - Votre poste est un poste logique (c'est-à-dire votre boîte vocale reçoit automatiquement vos appels car, par exemple, vous n'avez pas votre propre téléphone).
1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
    - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
  2. **4** **3**
  3. **1** pour basculer entre le mode Interview (boîte vocale d'interview) et le mode d'enregistrement de messages (boîte vocale normale).
  4. Raccrochez.

#### **Remarque**

- Tous les abonnés n'ont pas une boîte vocale d'interview. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

## 5.6 Listes personnelles de groupes de distribution

Les listes personnelles de groupes de distribution vous permettent d'envoyer simultanément des messages à plusieurs abonnés (voir 4.2 Livraison de messages). Vous pouvez créer et éditer 4 listes personnelles de groupes de distribution et vous êtes le seul à pouvoir les utiliser. Vous pouvez attribuer 40 membres de groupe (abonnés) à chaque liste et enregistrer un nom pour chaque groupe (par exemple, "Ventes", "Direction", etc.).

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Saisissez le numéro de liste personnelle de groupes de distribution désiré (1–4).
4.  pour enregistrer un nom pour le groupe.
5. Dites le nom de la liste après la tonalité.
6.  pour arrêter l'enregistrement.
7.  pour accepter.
8.  pour ajouter des membres à un groupe.
9. Saisissez le numéro de boîte vocale de l'abonné que vous souhaitez ajouter à la liste.
10.  pour ajouter l'abonné à la liste.
11.  pour ajouter d'autres abonnés à la liste, puis passez à l'étape 9.
  - pour terminer.
12. Raccrochez.

### Supprimer des membres de la liste personnelle de groupes de distribution

Vous pouvez supprimer un par un des membres de vos listes personnelles de groupes de distribution ou tous à la fois.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Saisissez le numéro de liste personnelle de groupes de distribution désiré (1–4).
4.  pour supprimer un membre du groupe.
5.  pour supprimer tous les membres, puis raccrochez pour terminer.
  - pour supprimer un membre.
6.  pour supprimer le membre annoncé.
  - pour maintenir le membre et annoncer le membre suivant.
    - Répétez cette étape pour supprimer d'autres membres.
7. Raccrochez.

### Changer les noms de la liste personnelle de groupes de distribution

Vous pouvez changer ou supprimer des noms des listes personnelles de groupes de distribution.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Saisissez le numéro de liste personnelle de groupes de distribution désiré (1–4).
4.  pour changer le nom de la liste.
5.  pour changer (enregistrer) le nom de la liste.
  - pour supprimer le nom de liste, puis raccrochez pour terminer.
6. Dites le nom de la liste après la tonalité.

## 5.6 Listes personnelles de groupes de distribution

---

7.  pour arrêter l'enregistrement.
8.  pour accepter.
9. Raccrochez.

### **Remarque**

- L'Administrateur système peut créer des "Groupes de boîtes vocales", similaires aux listes personnelles de groupes de distribution, mis à part le fait qu'ils peuvent être utilisés par d'autres abonnés. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

## 5.7 Listes de livraison de messages externes

Vos listes de livraison de messages externes vous permettent d'envoyer simultanément des messages à plusieurs correspondants externes et utilisateurs de postes de PBX qui ne possèdent pas leur propre boîte vocale de SMV (voir 4.3 Message de livraison externe). Vous pouvez créer et éditer 2 listes de livraison de messages externes et vous êtes le seul à pouvoir les utiliser. Vous pouvez attribuer jusqu'à 8 membres à chaque liste et enregistrer un nom pour chaque membre.

### Remarque

- Cette fonction doit être activée par l'Administrateur système pour votre boîte vocale.
- Si vous avez des difficultés pour utiliser cette fonction, consultez votre administrateur système.

### Créer ou ajouter à une liste de livraison de messages externes.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3.  pour la liste numéro 1.  
 pour la liste numéro 2.
4.
5. Saisissez le numéro d'accès de ligne requis pour effectuer des appels externes.
  - Pour sauvegarder un numéro de poste, saisissez simplement le numéro de poste et passez ensuite à l'étape 7.

6. Saisissez le numéro de téléphone externe (y compris le préfixe si nécessaire).
  - Pour insérer une pause ou une commande spéciale au milieu du numéro de téléphone, arrêtez momentanément la saisie du numéro de téléphone. Le SMV proposera une liste d'options disponibles, par exemple, "Pour ajouter des chiffres, appuyez sur [4]. Pour insérer une pause, appuyez sur [5].".
7.  pour accepter.
8. Dites le nom du membre après la tonalité.
9.  pour arrêter l'enregistrement.
10.  pour ajouter le membre.
11.  pour ajouter un autre membre puis passez à l'étape 5.  
 pour terminer.
12. Raccrochez.

### Supprimer des membres d'une liste de livraison de messages externes

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3.  pour la liste numéro 1.  
 pour la liste numéro 2.
4.
5.  pour supprimer tous les membres, puis passez à l'étape 7.  
 pour supprimer un membre.
6.  pour supprimer le membre annoncé.  
 pour maintenir le membre et annoncer le membre suivant.
  - Répétez cette étape pour supprimer d'autres membres.
7. Raccrochez.

### 5.8 Signalisation de message en attente

La fonction Signalisation de message en attente vous indique que vous avez reçu de nouveaux messages dans votre boîte vocale :

**Voyant Message en attente** : Le voyant des messages sur votre téléphone (s'il y en a un) s'allumera lorsque vous recevez un nouveau message. Si vous avez un PBX et téléphone Panasonic avec écran à 6 lignes compatibles, vous pouvez également voir le nombre de nouveaux messages que vous avez à l'écran.

**Signalisation de dispositif** : Vous signale par le biais d'un "dispositif", c'est-à-dire un téléphone externe, un poste d'un autre PBX, votre téléphone portable, votre beeper, etc. Vous pouvez désigner trois dispositifs différents. Pour chaque dispositif, vous avez l'option de ne recevoir une signalisation que pour les messages urgents ou pour tous les messages. Vous pouvez également choisir de ne recevoir des signalisations que pendant certaines périodes (appelé "planning"), ce qui est utile si vous ne souhaitez pas être dérangé la nuit, par exemple. Pour de plus amples informations à propos du planning, consultez votre Administrateur système. Si vous activez la signalisation par dispositif sur plus d'un dispositif, le dispositif avec le numéro le plus petit (1, 2 ou 3) sera utilisé en premier. Si une signalisation n'est pas possible (par exemple, si votre téléphone externe est occupé), le dispositif suivant sera utilisé.

La signalisation de messages par courrier électronique pourrait également être disponible pour votre boîte vocale (voir 5.9 Intégration E-mail (Signalisation de messages par courriel)).

#### Activer/Désactiver la signalisation par le voyant Message en attente

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3.  pour activer/désactiver la signalisation par voyant.
4. Raccrochez.

#### Remarque

- L'affichage du nombre de nouveaux messages n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA de Panasonic utilisant l'intégration TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

#### Activer/Désactiver la signalisation par dispositif

Pour utiliser la fonction de signalisation par dispositif, le numéro de téléphone de chaque dispositif doit être attribué au préalable.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Saisissez le numéro de dispositif désiré (1-3).
4.  pour envoyer une signalisation pour tous les messages.  
 pour envoyer une signalisation pour les messages urgents uniquement.
5.  pour utiliser un planning préprogrammé.  
 pour toujours recevoir la signalisation (continuellement).  
 pour ne recevoir aucune signalisation (c'est-à-dire la désactiver).
6. Raccrochez.

### Changer les numéros des dispositifs

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **5** **3**
3. Saisissez le numéro de dispositif désiré (1–3).
4. **1** pour changer le numéro attribué.
  - Pour supprimer le numéro attribué, appuyez sur [3], puis raccrochez pour terminer.
5. Saisissez le numéro d'accès de ligne requis pour effectuer des appels externes.
  - Pour sauvegarder un numéro de poste, saisissez simplement le numéro de poste et passez ensuite à l'étape 7.
6. Saisissez le numéro de téléphone externe (y compris le préfixe si nécessaire).
  - Pour insérer une pause ou une commande spéciale au milieu du numéro de téléphone, arrêtez momentanément la saisie du numéro de téléphone. Le SMV proposera une liste d'options disponibles, par exemple, "Pour ajouter des chiffres, appuyez sur [4]. Pour insérer une pause, appuyez sur [5]."
  - Si vous insérez une commande d'affichage de beeper ici, le SMV invitera les appelants à saisir leurs numéros de téléphone. Ensuite, les numéros de téléphone des appelants peuvent être envoyés à votre beeper. Cette fonction peut être désactivée pour votre boîte vocale.
7. **2** pour accepter.
8. **1** si le numéro attribué est un numéro de téléphone.  
**2** si le numéro attribué est un numéro de beeper.

### 9. Raccrochez.

#### Remarque

- Si votre PBX utilise des lignes T2 (PRI), vous pourriez avoir à saisir [#] à la fin des numéros de téléphone externes. Consultez votre Administrateur système pour de plus amples informations.

### 5.9 Intégration E-mail (Signalisation de messages par courriel)

---

Lorsque vous recevez de nouveaux messages dans votre boîte vocale, vous pouvez être notifié par courrier électronique. Le message enregistré peut également être ajouté au courriel en tant que pièce jointe.

Consultez votre Administrateur système pour de plus amples informations.

## 5.10 Messages d'accueil personnels sur ID d'appelant

Vous pouvez enregistrer des messages d'accueil personnels pour des appelants spécifiques. Si vous avez attribué leurs numéros de téléphone (numéros d'ID de l'appelant) à un message d'accueil personnel, ils entendront le message de bienvenue approprié lorsqu'ils vous appellent, au lieu des autres messages de bienvenue que les appelants normaux entendront.

Vous pouvez enregistrer 4 messages d'accueil personnels et attribuer 8 appelants à chaque message de bienvenue. Enregistrez vos messages d'accueil personnels avant d'attribuer des numéros d'ID de l'appelant.

Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX et peut être désactivée par l'administrateur système ou par le gestionnaire système de votre boîte vocale.

### Enregistrer un message d'accueil personnel pour la première fois

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3 1 4**
3. Saisissez le numéro du message d'accueil personnel (1–4).
4. Enregistrez votre message de bienvenue après la tonalité.
5. **1** pour arrêter l'enregistrement.
6. **2** pour accepter.
7. Raccrochez ou passez à l'étape 5 de la section "Attribuer des numéros d'ID de l'appelant pour la première fois" pour attribuer des numéros d'ID appelant aux différents messages d'accueil personnels.

### Changer un message d'accueil personnel

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3 1 4**
3. Saisissez le numéro du message d'accueil personnel (1–4).
4. **1** pour changer le message, puis passez à l'étape 4, "Enregistrer un message d'accueil personnel pour la première fois".
  - 3** pour supprimer le message de bienvenue.
5. Raccrochez.

### Attribuer des numéros d'ID de l'appelant pour la première fois

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3 1 4**
3. Saisissez le numéro du message d'accueil personnel (1–4).
4. **2** pour accepter.
5. Saisissez le numéro d'ID de l'appelant (numéro de téléphone de l'appelant, 20 chiffres maxi.) puis **#**.
  - Lorsque vous saisissez un numéro d'ID de l'appelant, vous pouvez appuyer sur **[\*]** pour saisir un caractère générique. Ceci permet que plusieurs numéros de téléphone correspondent au numéro d'ID de l'appelant que vous avez attribué. Par exemple, si vous enregistrez le numéro d'ID de l'appelant comme "012[\*]...[\*]" (saisissez le nombre de [\*] comme requis par les numéros téléphoniques de votre région), tous les numéros de téléphone commençant par "012" (par exemple, tous les appelants avec le préfixe "012")

## 5.10 Messages d'accueil personnels sur ID d'appelant

entendront votre message d'accueil personnel.

6. **2** pour accepter.
7. **1** pour ajouter d'autres numéros d'ID de l'appelant, puis passez à l'étape 5.  
**2** pour terminer.
8. Raccrochez.

### Ajouter, supprimer ou modifier ultérieurement des numéros d'ID de l'appelant

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3** **1** **4**
3. Saisissez le numéro du message d'accueil personnel (1-4).
4. **2** pour accepter.
5. **1** pour ajouter un numéro d'ID de l'appelant, puis passez à l'étape 5, "Attribuer des numéros d'ID de l'appelant pour la première fois".  
**2** pour supprimer un numéro d'ID de l'appelant.  
**3** pour supprimer tous les numéros d'ID de l'appelant attribués, puis raccrochez pour terminer.
6. **1** pour supprimer tous les numéros, puis raccrochez pour terminer.  
**2** pour supprimer un numéro.
7. **1** pour supprimer le numéro annoncé.  
**2** pour maintenir le numéro et annoncer le numéro suivant, puis répéter cette étape.
8. Raccrochez lorsque vous avez terminé.

#### Remarque

- Pour que cette fonction puisse fonctionner correctement, votre PBX doit être capable de recevoir les informations d'ID de l'appelant. Pour de plus amples informations,

consultez votre Administrateur système.

- Cette fonction n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

## 5.11 Annonce du nom de l'appelant personnel

En enregistrant des numéros de téléphone d'appelants et des noms d'appelants, vous pouvez laisser le SMV vous annoncer le nom de l'appelant lorsque :

- Vous écoutez un message d'un des appelants désignés.
- Le SMV vous transfère un appel d'un des appelants désignés.
- Le SMV vous lance un appel général pour vous informer que vous avez un appel d'un des appelants désignés.

Cette fonction utilise l'ID de l'appelant; les numéros de téléphone attribués pour cette fonction sont appelés des "numéros d'ID de l'appelant". Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX et peut être désactivée par l'administrateur système ou par le gestionnaire système de votre boîte vocale.

### Attribuer des numéros d'ID de l'appelant et enregistrer des noms

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3** **5** **1**
3. Saisissez le numéro d'ID de l'appelant (numéro de téléphone de l'appelant, 20 chiffres maxi.) puis **#**.
4. **2** pour accepter.
5. Dites le nom de l'appelant après la tonalité.
6. **1** pour arrêter l'enregistrement.
7. **2** pour accepter.
8. **1** pour ajouter d'autres numéros d'ID de l'appelant, puis passez à l'étape 4. **2** pour terminer.
9. Raccrochez.

### Changer des numéros d'ID de l'appelant et des noms enregistrés

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3** **5** **2**
3. **1** pour changer le numéro d'ID de l'appelant, puis passez à l'étape 4, "Attribuer des numéros d'ID de l'appelant et enregistrer des noms". **2** pour changer le nom de l'appelant, puis passez à l'étape 6, "Attribuer des numéros d'ID de l'appelant et enregistrer des noms". **3** pour accepter l'élément actuel tel quel et passer à l'élément suivant, puis répéter cette étape.
4. Raccrochez lorsque vous avez terminé.

### Supprimer des numéros d'ID de l'appelant et des noms enregistrés

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3** **5** **3**
3. **1** pour supprimer tous les numéros, puis raccrochez pour terminer. **2** pour supprimer un numéro.
4. **1** pour supprimer le numéro annoncé. **2** pour maintenir le numéro et annoncer le numéro suivant, puis répéter cette étape.
5. Raccrochez lorsque vous avez terminé.

#### Remarque

- Le nombre d'appelants que vous pouvez désigner pour cette fonction est contrôlé par l'Administrateur système.
- Pour que cette fonction puisse fonctionner correctement, votre PBX doit être capable de recevoir les

## 5.11 Annonce du nom de l'appelant personnel

---

informations d'ID de l'appelant. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

- Cette fonction n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

## 5.12 Filtrage d'appels en direct (LCS)

Si vous avez un téléphone Panasonic compatible avec cette fonction, vous pourrez filtrer vos appels. Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez écouter l'appelant pendant qu'il laisse un message dans votre boîte vocale, puis répondre à l'appel si vous le souhaitez.

Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX et peut être désactivée par l'administrateur système de votre boîte vocale.

Il y a 2 modes de LCS :

**Mode Mains-libres** : Lorsqu'un appelant vous laisse un message, vous entendrez la voix de l'appelant par le haut-parleur de votre téléphone. Vous pouvez parler à l'appelant en décrochant.

**Mode confidentiel** : Lorsqu'un appelant vous laisse un message, vous entendrez une tonalité de signalisation. Vous pouvez entendre la voix de l'appelant en soulevant le combiné de votre téléphone. Vous pouvez parler à l'appelant en appuyant sur une touche personnalisée de votre téléphone.

### Remarque

- Cette fonction n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- Cette fonction n'est disponible que sur des téléphones propriétaires Panasonic et sur des postes DECT. Pour utiliser le mode Mains-libres, votre téléphone doit avoir un haut-parleur.
- Pour de plus amples détails à propos de cette fonction, veuillez vous reporter au Manuel utilisateur de votre PBX.

### Activer le Filtrage d'appel en direct (LCS)

Avant de pouvoir activer le Filtrage d'appel en direct (LCS), vous devez programmer votre poste. Pour les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA, voir 6.1 Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS). Pour les PBX des séries KX-TA, KX-TE et KX-TD, voir 7.1 Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS).

1. Appuyez sur la touche attribuée à la fonction LCS.
2. Saisissez le mot de passe attribué à la fonction LCS.
3. Vérifiez que le voyant rouge de la touche attribuée à la fonction LCS est allumé.

### 5.13 Enregistrer vos conversations

Si vous avez un téléphone Panasonic compatible avec ces fonctions, vous pourrez enregistrer vos conversations téléphoniques.

Ces fonctions ne sont pas disponibles pour certains PBX.

Il y a 3 fonctions qui vous permettent d'enregistrer vos conversations :

#### **Enregistrement d'une conversation**

**(EC) :** En appuyant sur la touche de votre téléphone désignée comme la touche EC, vous pouvez enregistrer la conversation en cours dans votre boîte vocale. La conversation est enregistrée en tant qu'ancien message (par défaut) ou en tant que nouveau message. Si vous souhaitez modifier ce réglage, contactez votre Administrateur système.

**Transfert d'une conversation (TC) :** En appuyant sur la touche de votre téléphone désignée comme la touche TC et en composant le numéro de poste d'un abonné, vous pouvez enregistrer la conversation en cours dans la boîte vocale de cet abonné. La conversation est enregistrée en tant que nouveau message.

**Transfert de conversation à une touche (TC une touche) :** En appuyant sur la touche de votre téléphone désignée comme la touche TC une touche, vous pouvez enregistrer la conversation en cours dans la boîte vocale d'un abonné spécifique. La conversation est enregistrée en tant que nouveau message.

Puisque vous attribuez le numéro de poste lorsque vous créez la touche sur votre téléphone, vous ne devez pas saisir le numéro de poste pour utiliser cette fonction.

#### **Remarque**

- Avant d'utiliser ces fonctions, informez l'autre correspondant que vous allez enregistrer la conversation.

- La durée d'enregistrement en utilisant ces fonctions pourrait être limitée. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- Les fonctions Enregistrement d'une conversation (EC) et Transfert d'une conversation (TC) ne sont disponibles qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- La fonction Transfert de conversation à une touche (TC une touche) n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA de Panasonic utilisant l'intégration TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- Ces fonctions ne sont disponibles que sur des téléphones propriétaires Panasonic et sur des postes DECT.
- Pour de plus amples détails à propos de ces fonctions, veuillez vous reporter Manuel utilisateur de votre PBX.
- Si tous les ports du SMV sont occupés lorsque vous essayez d'utiliser une de ces fonctions, vous entendrez une tonalité d'avertissement, de numérotation ou d'occupation, selon la fonction que vous essayez d'utiliser.
- **Pour les utilisateurs situés en Nouvelle-Zélande uniquement :** Toutes les personnes utilisant cet appareil pour enregistrer des conversations téléphoniques doivent se conformer à la législation néo-zélandaise. Conformément à celle-ci, au moins l'une des parties prenant part à la conversation doit être consciente que celle-ci est enregistrée. En outre, les Principes énumérés dans la loi sur la vie privée (Privacy Act 1993) concernant le

respect de la nature des informations personnelles collectées, le but de cette collecte, l'utilisation des informations et leur divulgation à des tiers doivent être respectés.

### **Programmer votre poste pour enregistrer des conversations**

---

Avant de pouvoir utiliser ces fonctions, vous devez programmer votre poste. Pour les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA, voir 6.2 Programmer votre poste pour enregistrer des conversations. Pour les PBX des séries KX-TA, KX-TE et KX-TD, voir 7.2 Programmer votre poste pour enregistrer des conversations.

### 5.14 Transfert de messagerie vocale

---

Si vous avez un téléphone Panasonic compatible avec cette option, vous pouvez transférer un appel vers la boîte vocale de quelqu'un d'autre pendant que vous êtes en ligne.

Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX.

#### **Remarque**

- Cette fonction n'est disponible que sur des téléphones propriétaires Panasonic et sur des postes DECT.

#### **Transfert d'un appel vers une boîte vocale**

---

Avant de pouvoir utiliser cette fonction, vous devez programmer votre poste. Pour les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA, voir 6.3 Programmer votre poste pour le transfert de messagerie vocale. Pour les PBX des séries KX-TA, KX-TE et KX-TD, voir 7.3 Programmer votre poste pour le transfert de messagerie vocale. Si vous utilisez l'intégration par DTMF, reportez-vous à la documentation du PBX connecté.

1. Lorsque vous êtes en ligne, appuyez sur la touche de votre poste que vous avez désignée pour l'option Transfert vers messagerie vocale.
2. Saisissez le numéro de la boîte vocale désirée.
3. Raccrochez.

## 5.15 Renvoi d'appels à distance

Vous pouvez programmer le SMV pour qu'il renvoie vos appels vers un autre poste ou vers un téléphone externe (si autorisé). Vous pouvez le faire, même si vous n'êtes pas au bureau.

Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX et peut être désactivée par l'administrateur système ou par le gestionnaire système de votre boîte vocale. Il y a 6 paramètres de renvoi disponibles :

**RNV tous** : renvoie tous les appels entrants vers un numéro de poste défini.

**RNV occupation** : renvoie tous les appels entrants vers un numéro de poste défini lorsque vous êtes déjà en ligne.

**RNV non réponse** : renvoie tous les appels entrants vers un numéro de poste défini lorsque vous ne décrochez pas votre téléphone.

**RNV occupation/non réponse** : renvoie tous les appels entrants vers un numéro de poste défini lorsque vous êtes déjà en ligne ou que vous ne décrochez pas votre téléphone.

**RNV vers extérieur** : renvoie tous les appels entrants vers le numéro de téléphone externe défini si vous avez l'autorisation d'utiliser cette fonction.

**RNV annulé** : annule le paramètre de renvoi actuel.

### Attribuer des numéros de téléphone externes pour le renvoi d'appels à distance

Avant de pouvoir renvoyer vos appels vers un téléphone externe, vous devez d'abord enregistrer les numéros de téléphone que vous allez utiliser avec cette fonction. Vous pouvez enregistrer 2 numéros de téléphone pour utilisation avec le Renvoi d'appels à distance.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale ou à 3.4 Accès à distance si nécessaire.
2.
3.  pour changer le numéro de téléphone 1.  
 pour changer le numéro de téléphone 2.
  - Si vous avez déjà programmé un numéro de téléphone et souhaitez le changer, appuyez sur [1] après avoir sélectionné le numéro de téléphone 1 ou 2.
4. Saisissez le numéro d'accès de ligne requis pour effectuer des appels externes.
5. Saisissez le numéro de téléphone du correspondant externe (y compris le préfixe si nécessaire).
6.  pour accepter.
7. Raccrochez.

#### Remarque

- Si vous changez un des numéros de téléphone externes pour le Renvoi d'appels à distance, vous devrez une fois de plus programmer le Renvoi d'appels à distance à "RNV vers extérieur" avant que le nouveau numéro de téléphone externe soit utilisé en tant que destination de renvoi. Si vous ne le faites pas, l'ancien numéro de téléphone continuera à être utilisé.
- Le nombre de chiffres pouvant être enregistrés pour les numéros de téléphone externes dépend du PBX utilisé. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

### Programmer et annuler le Renvoi d'appels à distance

Vous pouvez programmer et annuler le Renvoi d'appels à distance, même lorsque

## 5.15 Renvoi d'appels à distance

vous n'êtes pas au bureau (voir 3.4 Accès à distance).

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale ou à 3.4 Accès à distance si nécessaire.
2.
3.  pour RNV tous.
  - pour RNV occupation.
  - pour RNV non réponse.
  - pour RNV occupation/non réponse.
  - pour RNV vers extérieur, puis passez à l'étape 5.
    - Cette option n'est annoncée que si vous avez l'autorisation de l'utiliser. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
  - pour annuler le renvoi d'appels, puis passez à l'étape 8.
4. Saisissez le numéro de poste de la destination de transfert, puis passez à l'étape 8.
5.  pour programmer le numéro de téléphone 1, puis passez à l'étape 8.
  - pour programmer le numéro de téléphone 2, puis passez à l'étape 8.
  - pour programmer un autre numéro de téléphone.
6. Saisissez le numéro d'accès de ligne requis pour effectuer des appels externes.
7. Saisissez le numéro de téléphone du correspondant externe (y compris le préfixe si nécessaire).
8.  pour accepter.
9. Raccrochez.

### Remarque

- Cette fonction n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPN. Pour de plus amples

informations, consultez votre Administrateur système.

- Le nombre de chiffres pouvant être sauvegardé pour des numéros de téléphone dépend du PBX utilisé. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système ou votre Gestionnaire système.

## 5.16 Attribuer et annuler des numéros de téléphone pour le Transfert d'appels vers ligne externe

Lorsque vous attribuez un numéro de téléphone pour le Transfert d'appels vers ligne externe, vos appels seront transférés au numéro de téléphone attribué lorsque :

- Vous avez programmé le Filtrage d'appels (voir 5.1 Transfert d'appels).
- Vous avez désactivé le Transfert d'appels (voir 5.1 Transfert d'appels).

### Attribuer des numéros de téléphone pour le Transfert d'appels vers ligne externe

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.  
  - Si vous avez déjà enregistré un numéro de téléphone et souhaitez le changer, appuyez sur [1] avant de continuer.
3. Saisissez le numéro d'accès de ligne requis pour effectuer des appels externes.
4. Saisissez le numéro de téléphone du correspondant externe y compris le préfixe si nécessaire (32 chiffres maxi.).
5.  pour accepter.
6. Raccrochez.

### Annuler des numéros de téléphone pour le Transfert d'appels vers ligne externe

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3. Raccrochez.

### Remarque

- Cette fonction doit être activée par l'Administrateur système pour votre boîte vocale.
- Si votre PBX utilise des lignes T2 (PRI), vous pourriez avoir à saisir [#] à la fin des numéros de téléphone externes. Consultez votre Administrateur système pour de plus amples informations.

## 5.17 Attribuer vos numéros de téléphone pour les fonctions Présent Automatique et Mode économie

Lorsque vous vous connectez à votre boîte vocale à distance (c.-à-d. à partir d'un téléphone externe) pour écouter vos messages, les fonctions Présent Automatique à distance (voir 3.4 Accès à distance) et Mode économie vous identifient en reconnaissant votre numéro de téléphone. Pour pouvoir utiliser ces fonctions, vous devez d'abord enregistrer les numéros de téléphone que vous allez utiliser pour accéder à distance à votre boîte vocale.

Les fonctions Présent Automatique et Mode économie ne sont pas disponibles avec certains PBX et peuvent être désactivées par l'Administrateur système pour votre boîte vocale.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2.
3.  pour changer le numéro de téléphone 1.  
 pour changer le numéro de téléphone 2.
  - Si vous avez déjà programmé un numéro de téléphone et souhaitez le changer, appuyez sur [1] après avoir sélectionné le numéro de téléphone 1 ou 2.
4. Saisissez votre numéro de téléphone externe (20 chiffres maxi.) y compris le préfixe si nécessaire.
5.  pour accepter.
6. Raccrochez.

### Remarque

- Pour que les fonctions Présent Automatique et Mode économie puissent fonctionner correctement à distance, votre PBX doit être capable de recevoir les informations d'ID de l'appelant. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- Les fonctions Présent Automatique à distance et Mode économie ne sont disponibles qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- L'administrateur système doit activer les fonctions Présent Automatique et Mode économie pour votre boîte vocale avant que vous puissiez les utiliser.

## 5.18 Service personnalisé personnel

Un service personnalisé personnel est un ensemble d'options que vous pouvez présenter à vos appelants, leur permettant d'appuyer sur des touches de leurs téléphones pour accéder à certaines fonctions. Vous devriez expliquer les options disponibles à vos appelants dans chacun de vos messages de bienvenue, par exemple "Vous êtes chez (nom). Je ne peux répondre à votre appel pour l'instant. Appuyez sur [3] pour me laisser un message. Appuyez sur [4] pour parler à mon assistant. Appuyez sur [5] pour appeler un autre poste...". Pour des détails à propos de l'enregistrement de vos messages de bienvenue, voir 2.3 Changer ou supprimer vos messages d'accueil personnel ou 5.10 Messages d'accueil personnels sur ID d'appelant.

Vous pouvez créer votre propre service personnalisé personnel et permettre à vos appelants d'accéder aux fonctions suivantes :

**Transfert vers boîte vocale :** Le SMV transférera l'appelant vers votre boîte vocale (ou une autre boîte vocale que vous spécifiez ici) où il pourra vous laisser un message.

**Transférer vers poste :** Le SMV transférera l'appelant sur le poste que vous spécifiez lors de la création du service personnalisé.

**Transfert vers l'extérieur :** Le SMV transférera l'appelant sur le numéro de téléphone externe que vous spécifiez lors de la création du service personnalisé. Cette fonction doit être activée par l'administrateur système ou par le gestionnaire système pour votre boîte vocale.

**Transfert vers service personnalisé :** Le SMV transférera l'appelant au service personnalisé que vous avez spécifié ici.

**Service de messagerie vocale :** Le SMV invitera l'appelant à saisir un numéro de boîte vocale et laisser un message.

**Service d'accueil automatique :** Le SMV invitera l'appelant de composer un numéro de poste pour parler à une autre personne.

**Appel général interne :** Le SMV vous enverra un appel général par le biais de la fonction Appel général interne du PBX. Votre nom sera annoncé pour vous signaler l'appel. Cette fonction n'est disponible qu'avec certains PBX.

**Répéter le message de bienvenue :** L'appelant peut reproduire votre message de bienvenue depuis le début pour réécouter les options de votre service personnalisé personnel.

**Transfert vers opérateur :** Le SMV transférera l'appelant l'opérateur ou sur votre poste de réacheminement si vous en avez désigné un (voir 5.3 Attribuer votre poste de réacheminement). Vous pouvez aussi sélectionner ce qui se passera lorsqu'un appelant ne fait aucune sélection (Pas d'entrée DTMF) en appelant votre message de bienvenue, peut-être car l'appelant utilise un téléphone décimal. L'appelant peut soit être transféré sur votre boîte vocale ou être déconnecté.

### Remarque

- Les touches de numérotation suivantes sont attribuées par défaut aux fonctions suivantes et ne peuvent être modifiées.

1	Arrêter l'enregistrement
2	Commencer l'enregistrement lors de l'écoute d'un message d'accueil personnel
*	Quitter

## 5.18 Service personnalisé personnel

### Créer votre service personnalisé personnel

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3** **8** **1**
3. Appuyez sur la touche de numérotation désirée (0, 3–9) à laquelle vous souhaitez attribuer une option.
4. **1** (sauter cette étape si vous créez votre service personnalisé personnel pour la première fois.)
5. **1** pour transférer vers une boîte vocale, puis saisissez le numéro de boîte vocale désiré.
  - 2** pour transférer vers un poste, puis saisissez le numéro de poste désiré.
  - 3** pour transférer sur un téléphone externe (pourrait ne pas être disponible).
    - Saisissez ensuite le numéro d'accès de ligne externe et le numéro de téléphone externe désiré (y compris le préfixe si nécessaire).
  - 4** pour transférer vers un Service personnalisé, puis saisissez le numéro de service personnalisé désiré.
  - 5** pour activer le Service de messagerie vocale.
  - 6** pour activer le service d'accueil automatique (service de transfert d'appel).
  - 7** pour activer les appels généraux.
  - 8** pour répéter le message de bienvenue.
  - 9** pour transférer à l'opérateur.
6. **2** pour accepter.
7. Raccrochez.

### Supprimer des options de votre service personnalisé personnel

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3** **8** **1**
3. Appuyez sur la touche de numérotation désirée (0, 3–9) de laquelle vous souhaitez supprimer une option.
4. **3**
5. Raccrochez.

### Pour sélectionner l'opération Pas d'entrée DTMF

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3** **8** **1**
3. **1** pour sélectionner l'opération Pas d'entrée DTMF.
4. **1**
5. **1** pour l'enregistrement de messages.
  - 2** pour déconnecter l'appelant.
  - 3** pour déconnecter l'appelant après les heures (enregistrement de messages pour toutes les autres heures).
6. **2** pour accepter.
7. Raccrochez.

### Pour confirmer les paramètres de votre service personnalisé personnel

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **3** **8**
3. **2** pour revoir.
4. Raccrochez.

### Remarque

- L'administrateur système ou le gestionnaire système doivent activer le Transfert vers l'extérieur pour votre boîte vocale avant de pouvoir l'utiliser.
- L'option Transférer à l'extérieur peut être utilisée un maximum de 4 fois dans votre service personnalisé personnel.
- La fonction Appel général interne n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-T de Panasonic utilisant l'intégration TPA ou TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.
- Si votre PBX utilise des lignes T2 (PRI), vous pourriez avoir à saisir [#] à la fin des numéros de téléphone externes. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

# 5.19 Rappel de rendez-vous

Le Rappel de rendez-vous est une fonction du PBX similaire à un réveil; vous pouvez programmer votre téléphone pour qu'il sonne à une heure programmée une seule fois ou quotidiennement. Lorsque vous décrochez pour répondre à un Rappel de rendez-vous, vous entendrez une tonalité de numérotation spéciale ou un message préenregistré avec le PBX de Panasonic. Cette fonction n'est pas disponible avec certains PBX de Panasonic.

1. Connectez-vous à votre boîte vocale.
  - Reportez-vous à 2.1 Connexion à votre boîte vocale si nécessaire.
2. **6** **4**
3. **1** pour changer le paramètre.  
**2** pour accepter le paramètre actuel, puis raccrochez pour terminer.  
**3** pour annuler (désactiver) le rappel de rendez-vous, puis raccrochez pour terminer.
4. Saisissez l'heure désirée, puis **#**.  
Par exemple :
  - Pour saisir 5:00, appuyez sur [5] [#].
  - Pour saisir 5:15, appuyez sur [5] [1] [5] [#].
5. **1** pour AM.  
**2** pour PM.
  - Cette option pourrait ne pas être disponible si le SMV est programmé pour utiliser le format en 24-heures.
6. **1** pour l'activer une seule fois.  
**2** pour l'activer quotidiennement.
7. **2** pour accepter.
8. Raccrochez.

### Remarque

- Cette fonction n'est disponible qu'avec les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA de Panasonic utilisant

l'intégration TPN. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.

## 5.20 Marqueurs/signets

En écoutant un message dans votre boîte vocale (voir 3.1 Lecture des messages), vous pouvez programmer un marqueur/signet. Un marqueur/signet vous permet de reprendre facilement la lecture ultérieure à partir d'un point spécifique dans un message. Vous pouvez programmer un seul marqueur/signet pour chaque message dans votre boîte vocale; si vous programmez un nouveau marqueur/signet, l'ancien sera supprimé.

**Pour programmer le marqueur/signet**  
appuyez sur [2] [4] en écoutant un message.

**Pour commencer la lecture à partir du marqueur/signet**  
appuyez sur [2] [5].

Remarquez que vous ne pouvez pas utiliser de marqueurs/signets dans des messages supprimés.

### 5.21 Restaurer des messages supprimés

---

Vous pouvez supprimer des messages dans votre boîte vocale (voir 3.1 Lecture des messages). Une fois qu'un message est supprimé, il est conservé jusqu'à la fin de la journée, ensuite il est définitivement supprimé. Vous pouvez "restaurer" les messages supprimés, après quoi ils seront traités comme des anciens messages.

**Pour restaurer un message supprimé** appuyez sur [3] en écoutant le message.

### 5.22 Avertissement de capacité de boîte vocale

---

Lorsque votre boîte vocale est presque pleine, vous recevrez un avertissement de capacité de boîte vocale, immédiatement après votre connexion à votre boîte vocale. Lorsque vous entendez l'avertissement de capacité de boîte vocale, vous devrez supprimer des messages superflus afin de libérer du temps d'enregistrement dans votre boîte vocale.

La quantité de temps d'enregistrement restant lorsque vous entendez l'avertissement de capacité de boîte vocale dépend de la configuration de votre boîte vocale.

Cette fonction peut être désactivée par l'administrateur système ou par le gestionnaire système de votre boîte vocale. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système ou votre Gestionnaire système.

# 6 Programmation de la fonction TPN pour les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA

Les fonctions suivantes du SMV sont disponibles sur tous les téléphones propriétaires de la série KX-T7xxx connectés au PBX.

**Les procédures de programmation et la disponibilité des produits peuvent varier en fonction du pays ou de la zone, de la version du logiciel, etc. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.**

## 6.1 Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS)

---

### Attribution d'une touche Filtrage d'appels en direct

---

Suivez les instructions ci-dessous pour attribuer une touche LCS pour votre poste.

1. Lancez la Programmation personnelle : Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM**. (L'affichage passe en mode TP-PGM.)
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous voulez attribuer à la fonction LCS.
3. Entrez **[92]**.  
Sortie-écran : **LCS**
4. Appuyez sur la touche **STORE**.
5. Appuyez sur la touche **PROGRAM** ou soulevez le combiné pour sortir du mode Programmation personnelle.

### Attribution d'un mot de passe au Filtrage d'appels en direct

---

Pour que l'option Filtrage d'appels en direct soit opérationnelle sur un poste, le voyant LCS de ce poste doit être allumé. Pour ce faire, appuyez sur la touche LCS et saisissez ensuite le mot de passe. Ce mot de passe permet d'éviter que d'autres personnes n'activent l'option LCS et n'écoutent les messages que les appelants ont laissés.

#### Remarque

- Pour les PBX des séries KX-TDE et KX-TDA, le terme "Mot de passe de filtrage d'appels en direct" utilisé dans ce chapitre fait référence au PIN de poste (numéro d'identification personnel).
1. Soulevez le combiné ou appuyez sur la touche **SP-PHONE**.
  2. Entrez **[\*799]**.
  3. Entrez **[1]**.  
Sortie-écran : **Enter PIN**
  4. Entrez un mot de passe (max. 10 chiffres), puis appuyez sur **[#]**.  
Sortie-écran : **Enter PIN Again**
  5. **Saisissez à nouveau** le mot de passe, puis appuyez sur **[#]**.  
Vous entendrez une tonalité de confirmation suivie d'une tonalité de numérotation.  
Sortie-écran : **PIN set**
  6. Raccrochez ou appuyez sur la touche **SP-PHONE**.

### Annuler le mot de passe de Filtrage d'appels en direct

---

Pour annuler le mot de passe LCS, suivez les instructions ci-dessous.

#### Remarque

- Pour les PBX des séries KX-TDE et KX-TDA, le terme "Mot de passe de filtrage d'appels en direct" utilisé dans ce chapitre fait référence au

## 6.1 Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS)

PIN de poste (numéro d'identification personnel).

1. Soulevez le combiné ou appuyez sur la touche **SP-PHONE**.
2. Entrez [**×799**].
3. Entrez [**0**].  
Sortie-écran : **Enter PIN**
4. Saisissez le mot de passe du poste. Vous entendrez une tonalité de confirmation suivie d'une tonalité de numérotation.  
Sortie-écran : **PIN cleared**
5. Raccrochez ou appuyez sur la touche **SP-PHONE**.

### Activation du mode d'enregistrement du Filtrage d'appels en direct

Ce programme permet au SMV de continuer à enregistrer la conversation dans la boîte vocale après que le poste intercepte l'appel lors du Filtrage d'appels en direct.

1. Lancez la Programmation personnelle : Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM**. (L'affichage passe en mode TP-PGM.)
2. Entrez [**26**].  
Sortie-écran : **Rec. after LCS**
3. Appuyez sur la touche **ENTER**.
4. Appuyez sur la touche **SELECT**(AUTO ANS) jusqu'à ce que la sélection désirée s'affiche.  
Sortie-écran : **Stop Record** ou **Keep Record**
5. Appuyez sur la touche **STORE**.
6. Appuyez sur la touche **PROGRAM** ou soulevez le combiné pour sortir du mode Programmation personnelle.

### Activation du mode Confidentiel/ Mains-libres du Filtrage d'appels en direct

Ce programme permet d'attribuer une réponse du SMV lorsqu'un message est laissé dans une boîte vocale. Il détermine si une tonalité d'alarme est envoyée et si le

message est reproduit via le haut-parleur intégré du poste. Le mode par défaut est le mode mains-libres.

1. Lancez la Programmation personnelle : Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM**. (L'affichage passe en mode TP-PGM.)
2. Entrez [**25**].  
Sortie-écran : **LCS Private**
3. Appuyez sur la touche **ENTER**.
4. Appuyez sur la touche **SELECT** (AUTO ANS) jusqu'à ce que la sélection désirée s'affiche.  
Sortie-écran : **Hands-Free** ou **Private**
5. Appuyez sur la touche **STORE**.
6. Appuyez sur la touche **PROGRAM** ou soulevez le combiné pour sortir du mode Programmation personnelle.

Un poste simple connecté au même poste qu'un téléphone propriétaire peut également être utilisé pour superviser un message entrant. Veillez à ce que le Filtrage d'appels en direct soit activé sur le téléphone propriétaire. Cette option est utile lorsque vous utilisez un téléphone sans fil. Le combiné émet une tonalité d'alarme pour vous faire savoir qu'un message est en cours d'enregistrement. Pour intercepter l'appel, raccrochez et décrochez.

### 6.2 Programmer votre poste pour enregistrer des conversations

#### Attribution d'une touche d'Enregistrement d'une conversation (EC)

Suivez les instructions ci-dessous pour attribuer une touche EC à votre poste.

1. Lancez la Programmation personnelle : Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM**. (L'affichage passe en mode TP-PGM.)
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous souhaitez attribuer à la fonction EC.
3. Appuyez sur **[90]**.  
Sortie-écran : **2WAY-REC-**
4. Saisissez le numéro de poste d'une messagerie vocale.  
Sortie-écran : **2WAY-REC- \_ \_ \_ \_**  
( \_ \_ \_ = numéro de poste de la messagerie vocale que vous avez entré).
5. Appuyez sur la touche **STORE**.
6. Appuyez sur la touche **PROGRAM** ou soulevez le combiné pour sortir du mode Programmation personnelle.

#### Attribution d'une touche de Transfert d'une conversation (TC)

Suivez les instructions ci-dessous pour attribuer une touche TC à votre poste.

1. Lancez la Programmation personnelle : Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM**. (L'affichage passe en mode TP-PGM.)
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous voulez attribuer à la fonction TC.
3. Appuyez sur **[91]**.  
Sortie-écran : **2WAY-Xfr-**
4. Saisissez le numéro de poste d'une messagerie vocale.  
Sortie-écran : **2WAY-Xfr- \_ \_ \_ \_**

( \_ \_ \_ = numéro de poste de la messagerie vocale que vous avez entré).

5. Appuyez sur la touche **STORE**.
6. Appuyez sur la touche **PROGRAM** ou soulevez le combiné pour sortir du mode Programmation personnelle.

#### Attribution d'une touche Transfert de conversation "une touche" (TC une touche)

Suivez les instructions ci-dessous pour attribuer une touche TC "une touche" à votre poste.

1. Lancez la Programmation personnelle : Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM**. (L'affichage passe en mode TP-PGM.)
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous voulez attribuer à la fonction TC "une touche".
3. Appuyez sur **[91]**.  
Sortie-écran : **2WAY-Xfr-**
4. Saisissez le numéro de poste d'une messagerie vocale.  
Sortie-écran : **2WAY-Xfr- \_ \_ \_ \_**  
( \_ \_ \_ = numéro de poste de la messagerie vocale que vous avez entré).
5. Appuyez sur **[#]**.
6. Saisissez un numéro de poste vers lequel vous transférez les appels.  
Sortie-écran : **2WAY-Xfr- \_ \_ \_ # \_ \_**

(# \_ \_ \_ = numéro du poste vers lequel vous transférez les appels).

7. Appuyez sur la touche **STORE**.
8. Appuyez sur la touche **PROGRAM** ou soulevez le combiné pour sortir du mode Programmation personnelle.

## 6.3 Programmer votre poste pour le transfert de messagerie vocale

---

### Attribution d'une touche Transfert vers messagerie vocale (TMV)

---

Suivez les instructions ci-dessous pour attribuer une touche TMV à votre poste.

1. Lancez la Programmation personnelle :  
Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM**.  
(L'affichage passe en mode TP-PGM.)
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous voulez attribuer à la fonction TMV.
3. Appuyez sur **[94]**.  
Sortie-écran : **VTR-**
4. Saisissez le numéro de poste d'une messagerie vocale.  
Sortie-écran : **VTR- \_ \_ \_**  
(**\_ \_ \_** = numéro de poste de la messagerie vocale que vous avez entré).
5. Appuyez sur la touche **STORE**.
6. Appuyez sur la touche **PROGRAM** ou soulevez le combiné pour sortir du mode Programmation personnelle.

# 7 Programmation des fonctions TPA/TPN pour les PBX des séries KX-TA, KX-TD et KX-TE

Les fonctions suivantes du SMV sont disponibles sur tous les téléphones propriétaires de la série KX-T7xxx connectés au PBX.

**Les procédures de programmation et la disponibilité des produits peuvent varier en fonction du pays ou de la zone, de la version du logiciel, etc. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.**

**Remarque pour les utilisateurs des PBX KX-TES824/TEM824 :**

La version 1.0.44 ou supérieure du logiciel PBX est requise pour l'intégration TPA. Pour de plus amples informations, consultez votre Revendeur.

**Les utilisateurs ci-dessous devront probablement vérifier la version de leur logiciel PBX. Pour de plus amples informations, consultez votre Administrateur système.**

**Remarque pour les utilisateurs de PBX KX-TD1232/KX-TD816 NZ :**

Si le code de production du logiciel PBX est "91213" ou supérieur, suivez la procédure ci-dessous pour les modèles CE.

**Remarque pour les utilisateurs de PBX KX-TD1232RU :**

Si le code de production du logiciel PBX est "90520" ou supérieur, suivez la procédure ci-dessous pour les modèles CE.

**Remarque pour les utilisateurs de PBX KX-TD816RU :**

Si le code de production du logiciel PBX est "90526" ou supérieur, suivez la procédure ci-dessous pour les modèles CE.

## 7.1 Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS)

### Attribution d'une touche Filtrage d'appels en direct

Suivez les instructions ci-dessous pour attribuer une touche LCS pour votre poste.

1. Lancez la Programmation TP :
  - a. Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "PROGRAM".
  - b. Entrez **[99]**. (Cette étape n'est pas nécessaire pour les PBX KX-TE et KX-TA.) L'affichage passe en mode TP-PGM.
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous voulez attribuer à la fonction LCS.
3. KX-TD500 : [92]  
KX-TD1232/KX-TD816 G, SL, NE, FR, E, AL : [85]  
KX-TD1232/KX-TD816 CE, JT, SA, NL, SP, NZ, RU, PD : [85]  
KX-TD1232/KX-TD816 C, BX, HK, X, X-BR, DBX, ML, BXDD : [92]  
KX-TDN1232, KX-TD88 CN : [92]  
KX-TD612 : [85]  
KX-TE et KX-TA : [92]  
Sortie-écran : LCS
4. Appuyez sur la touche **STORE**.
5. Pour quitter le mode Programmation personnelle, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "SET".

### Attribution d'une touche de suppression du Filtrage d'appels en direct

Ce programme vous permet de désigner une touche programmable (LR, SDP) comme touche de suppression du Filtrage d'appels en direct. Cette touche est optionnelle, puisque le Filtrage d'appels en

## 7.1 Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS)

direct peut également être supprimé en appuyant sur la touche R (FLASH).

1. Lancez la Programmation TP :
  - a. Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "PROGRAM".
  - b. Entrez **[99]**. (Cette étape n'est pas nécessaire pour les PBX KX-TE et KX-TA.) L'affichage passe en mode TP-PGM.
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous voulez désigner comme touche de suppression du Filtrage d'appels en direct.
3. KX-TD500 : [93]  
KX-TD1232/KX-TD816 G, SL, NE, FR, E, AL : [86]  
KX-TD1232/KX-TD816 CE, JT, SA, NL, SP, NZ, RU, PD : [86]  
KX-TD1232/KX-TD816 C, BX, HK, X, X-BR, DBX, ML, BXDD : [93]  
KX-TDN1232, KX-TD88 CN : [93]  
KX-TD612 : [86]  
KX-TE et KX-TA : [93]  
Sortie-écran : **LCS Cancel**
4. Appuyez sur la touche **STORE**. Le voyant STORE s'allume. L'écran affiche le mode de programmation initial.
5. Pour quitter le mode Programmation personnelle, appuyez sur la touche ou placez le commutateur MEMORY sur "SET".

### Attribution d'un mot de passe au Filtrage d'appels en direct

Pour que l'option Filtrage d'appels en direct soit opérationnelle sur un poste, le voyant LCS de ce poste doit être allumé. Pour ce faire, appuyez sur la touche LCS et saisissez ensuite le mot de passe. Ce mot de passe permet d'éviter que d'autres personnes n'activent l'option LCS et n'écoutent les messages enregistrés.

1. Soulevez le combiné ou appuyez sur la touche **SP-PHONE**.

2. Saisissez le numéro de la fonction.  
KX-TD : [799]  
KX-TE et KX-TA : [77 ✕]
3. Saisissez un mot de passe à 3 chiffres (**[000]-[999]**) 2 fois. Les utilisateurs des PBX KX-TE et KX-TA doivent alors entrer [#].  
Vous entendrez une tonalité de confirmation suivie d'une tonalité de numérotation.  
Sortie-écran : le mot de passe à 3 chiffres que vous avez entré est affiché.
4. Raccrochez ou appuyez sur la touche **SP-PHONE**.

### Annuler le mot de passe de Filtrage d'appels

Pour annuler le mot de passe LCS, suivez les instructions ci-dessous.

1. Soulevez le combiné ou appuyez sur la touche **SP-PHONE**.
2. Saisissez le numéro de la fonction.  
KX-TD : [799]  
KX-TE et KX-TA : [77 ✕]
3. Saisissez le mot de passe (**[000]-[999]**). Les utilisateurs des PBX KX-TE et KX-TA doivent ensuite entrer [#].  
Vous entendrez une tonalité de confirmation suivie d'une tonalité de numérotation.  
Sortie-écran : **Password Cancel**
4. Raccrochez ou appuyez sur la touche **SP-PHONE**.

### Activation du mode d'enregistrement du Filtrage d'appels en direct

Ce programme permet au SMV de continuer à enregistrer la conversation dans la boîte vocale après que le poste intercepte l'appel lors du Filtrage d'appels en direct.

1. Entrez la programmation système et saisissez ensuite le numéro de programmation.  
KX-TD500 : programmation par PC uniquement. Pour de plus amples

## 7.1 Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS)

informations, consultez votre Administrateur système.  
KX-TD1232/KX-TD816 G, SL, NE, FR, E, AL : [617]  
KX-TD1232/KX-TD816 CE, JT, SA, NL, SP, NZ, RU, PD : [616]  
KX-TD1232/KX-TD816 C, BX, HK, X, X-BR, DBX, ML, BXDD : [610]  
KX-TDN1232, KX-TD88 CN : [610]  
KX-TD612 : [617]  
KX-TE et KX-TA : [620]

2. Appuyez sur la touche **NEXT** (SP-PHONE).  
Sortie-écran : **Jack No. ?**→
3. Entrez le numéro de la fiche.  
Sortie-écran : **# \_\_ : Stop Rec**  
(\_\_ = numéro de fiche que vous avez entré)
4. Appuyez sur la touche **SELECT** (AUTO ANS) jusqu'à ce que la sélection désirée s'affiche.
5. Appuyez sur la touche **STORE**.
6. Appuyez sur la touche **NEXT** (SP-PHONE).
7. Répétez les étapes 4 à 6 jusqu'à ce que toutes les fiches soient programmées.

### Activation du mode Confidentiel/ Mains-libres du Filtrage d'appels en direct

Ce programme permet d'attribuer une réponse du SMV lorsqu'un message est laissé dans une boîte vocale. Il détermine si une tonalité d'alarme est envoyée et si le message est reproduit via le haut-parleur intégré du poste. Le mode par défaut est le mode mains-libres.

1. Lancez la Programmation personnelle :
  - a. Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "PROGRAM".
  - b. Entrez **[99]**. (Cette étape n'est pas nécessaire pour les PBX KX-TE et KX-TA.) L'affichage passe en mode TP-PGM.

2. Entrez le code correspondant au mode souhaité.

Pour le mode Mains-libres :

KX-TD500 : [71]  
KX-TD1232/KX-TD816 G, SL, NE, FR, E, AL : [×11]  
KX-TD1232/KX-TD816 CE, JT, SA, NL, SP, NZ, RU, PD : [×11]  
KX-TD1232/KX-TD816 C, BX, HK, X, X-BR, DBX, ML, BXDD : [71]  
KX-TDN1232, KX-TD88 CN : [71]  
KX-TD612 : [×11]  
KX-TE et KX-TA : [#11]

Pour le mode Confidentiel :

KX-TD500 : [72]  
KX-TD1232/KX-TD816 G, SL, NE, FR, E, AL : [×12]  
KX-TD1232/KX-TD816 CE, JT, SA, NL, SP, NZ, RU, PD : [×12]  
KX-TD1232/KX-TD816 C, BX, HK, X, X-BR, DBX, ML, BXDD : [72]  
KX-TDN1232, KX-TD88 CN : [72]  
KX-TD612 : [×12]  
KX-TE et KX-TA : [#12]

Sortie-écran : **Hands-Free** ou **Private**

3. Appuyez sur la touche **STORE**.
4. Pour quitter le mode Programmation personnelle, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "SET".

Un poste simple connecté au même poste qu'un téléphone propriétaire peut également être utilisé pour superviser un message entrant (non disponible pour la série KX-TA). Veillez à ce que le Filtrage d'appels en direct soit activé sur le téléphone propriétaire. Cette option est utile lorsque vous utilisez un téléphone sans fil. Un signal retentit pour avertir l'abonné qu'un message est en cours d'enregistrement. Pour intercepter l'appel, appuyez brièvement sur le loquet commutateur.

## 7.2 Programmer votre poste pour enregistrer des conversations

### Attribution d'une touche d'Enregistrement d'une conversation (EC)

Suivez les instructions ci-dessous pour attribuer une touche EC à votre poste.

1. Lancez la Programmation TP :
  - a. Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "PROGRAM".
  - b. Entrez **[99]**. (Cette étape n'est pas nécessaire pour les PBX KX-TE et KX-TA.) L'affichage passe en mode TP-PGM.
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous souhaitez attribuer à la fonction EC.
3. KX-TD500 : [90]  
KX-TD1232/KX-TD816 G, SL, NE, FR, E, AL : [83]  
KX-TD1232/KX-TD816 CE, JT, SA, NL, SP, NZ, RU, PD : [83]  
KX-TD1232/KX-TD816 C, BX, HK, X, X-BR, DBX, ML, BXDD : [90]  
KX-TDN1232, KX-TD88 CN : [90]  
KX-TD612 : [83]  
KX-TE et KX-TA : [90]  
Sortie-écran : **2Way-Rec** :
4. Composez le numéro de poste de la messagerie vocale.  
Sortie-écran : **2Way-Rec** : \_ \_ \_  
( \_ \_ \_ = numéro de poste que vous avez entré).
5. Appuyez sur la touche **STORE**.
6. Pour quitter le mode Programmation personnelle, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "SET".

### Attribution d'une touche de Transfert d'une conversation (TC)

Suivez les instructions ci-dessous pour attribuer une touche TC à votre poste.

1. Lancez la Programmation TP :
  - a. Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "PROGRAM".
  - b. Entrez **[99]**. (Cette étape n'est pas nécessaire pour les PBX KX-TE et KX-TA.) L'affichage passe en mode TP-PGM.
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous voulez attribuer à la fonction TC.
3. KX-TD500 : [91]  
KX-TD1232/KX-TD816 G, SL, NE, FR, E, AL : [84]  
KX-TD1232/KX-TD816 CE, JT, SA, NL, SP, NZ, RU, PD : [84]  
KX-TD1232/KX-TD816 C, BX, HK, X, X-BR, DBX, ML, BXDD : [91]  
KX-TDN1232, KX-TD88 CN : [91]  
KX-TD612 : [84]  
KX-TE et KX-TA : [91]  
Sortie-écran : **2Way-Trans** :
4. Composez le numéro de poste de la messagerie vocale.  
Sortie-écran : **2Way-Trans** : \_ \_ \_  
( \_ \_ \_ = numéro de poste que vous avez entré).
5. Appuyez sur la touche **STORE**.
6. Pour quitter le mode Programmation personnelle, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "SET".

# 7.3 Programmer votre poste pour le transfert de messagerie vocale

---

### Attribution d'une touche Transfert vers messagerie vocale (TMV)

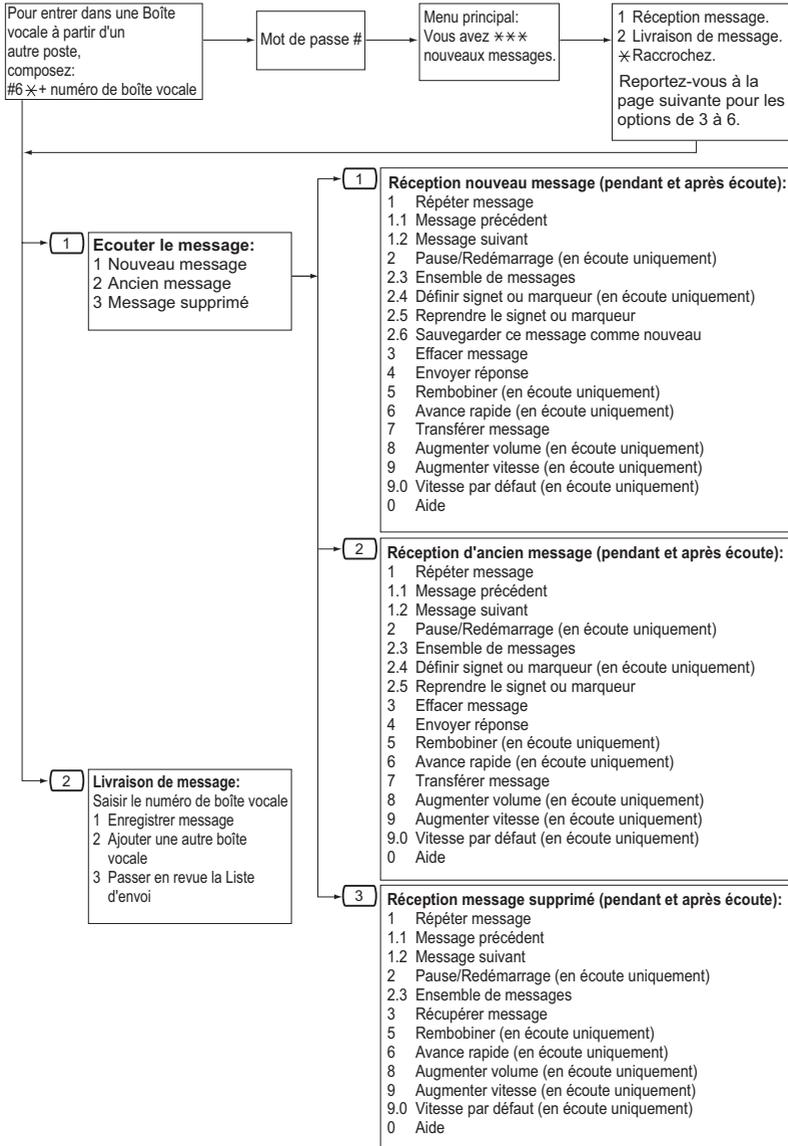
---

Suivez les instructions ci-dessous pour attribuer une touche TMV à votre poste.

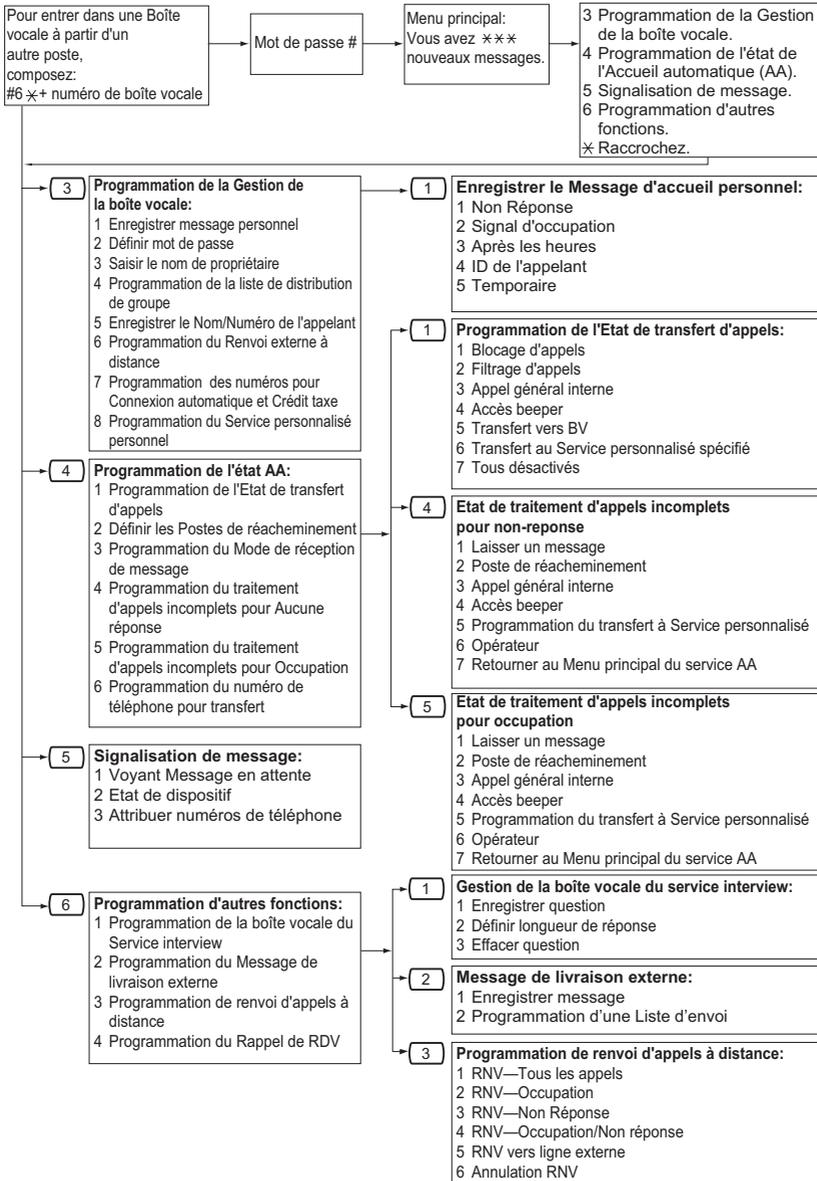
1. Lancez la Programmation TP :
  - a. Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "PROGRAM".
  - b. Entrez **[99]**. (Cette étape n'est pas nécessaire pour les PBX KX-TE et KX-TA.) L'affichage passe en mode TP-PGM.
2. Appuyez sur la touche programmable (LR ou SDP/BLF) que vous voulez attribuer à la fonction TMV.
3. Saisissez le numéro de programmation.  
KX-TD500 : [8]  
KX-TD1232/KX-TD816 G, SL, NE, FR, E, AL : [82]  
KX-TD1232/KX-TD816 CE, JT, SA, NL, SP, NZ, RU, PD : [82]  
KX-TD1232/KX-TD816 C, BX, HK, X, X-BR, DBX, ML, BXDD : [8]  
KX-TDN1232, KX-TD88 CN : [8]  
KX-TD612 : [82]  
KX-TE et KX-TA : [94]  
Sortie-écran : **VTR**
4. Composez le numéro de poste de la messagerie vocale.  
Sortie-écran : **VTR-** \_ \_ \_  
( \_ \_ \_ = numéro de poste que vous avez entré).
5. Appuyez sur la touche **STORE**.
6. Pour quitter le mode Programmation personnelle, appuyez sur la touche **PROGRAM** ou placez le commutateur MEMORY sur "SET".

# 8 Annexe

## 8.1 Référence rapide



## 8.1 Référence rapide



## 8.2 Commandes d'accès aux services

Utilisez les commandes suivantes à tout moment pour accéder à une autre boîte vocale, un autre poste ou un autre menu.

#1	Numérotation par nom
#2	Service personnalisé <sup>*1</sup>
#5 (#L)	Connexion <sup>*2</sup>
#6 (#M)	Messagerie vocale <sup>*1</sup>
#7 (#R)	Redémarrer (Retourner au menu principal) <sup>*3</sup>
#8 (#T)	Transférer vers un poste <sup>*1</sup>
#9 (#X)	Quitter
*	Retourner au menu précédent
0	Aide
##	Aller aux invites (Menu principal) <sup>*4</sup>

<sup>\*1</sup> Egalement disponible avec le Menu MV.

Si elle est utilisée lors du Service d'abonné, vous serez invité à saisir le numéro de la boîte vocale souhaitée.

<sup>\*3</sup> Si elle est utilisée lors du Service d'abonné, vous retournerez au Menu principal du Service d'abonné.

<sup>\*4</sup> Disponible avec le Menu MV uniquement.

### Remarque

- Les commandes [#5] et [#7] sont uniquement disponibles une fois que vous avez accédé au Service d'abonné.

# Index

- A**
- Accès à distance 25
  - Activation du mode Confidentiel/  
Mains-libres du Filtrage d'appels en  
direct
    - Série KX-TDE ou KX-TDA 67
    - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 72
  - Activation du mode d'enregistrement du  
Filtrage d'appels en direct
    - Série KX-TDE ou KX-TDA 67
    - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 71
  - Activer le Filtrage d'appel en direct  
(LCS) 51
  - Activer/Désactiver la signalisation par  
dispositif 44
  - Activer/Désactiver la signalisation par le  
voyant Message en attente 44
  - Ajouter, supprimer ou modifier  
ultérieurement des numéros d'ID de  
l'appelant 48
  - Annonce du nom de l'appelant  
personnel 49
  - Annuler des numéros de téléphone pour le  
Transfert d'appels vers ligne externe 57
  - Annuler le mot de passe de filtrage  
d'appels
    - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 71
  - Annuler le mot de passe de Filtrage d'appels  
en direct
    - Série KX-TDE ou KX-TDA 66
  - Attribuer des numéros d'ID de l'appelant et  
enregistrer des noms 49
  - Attribuer des numéros d'ID de l'appelant  
pour la première fois 47
  - Attribuer des numéros de téléphone  
externes pour le renvoi d'appels à  
distance 55
  - Attribuer des numéros de téléphone pour le  
Transfert d'appels vers ligne externe 57
  - Attribuer et annuler des numéros de  
téléphone pour le Transfert d'appels vers  
ligne externe 57
  - Attribuer vos numéros de téléphone pour les  
fonctions Présent Automatique et Mode  
économie 58
  - Attribuer votre poste de  
réacheminement 37
  - Attribution d'un mot de passe au Filtrage  
d'appels en direct
    - Série KX-TDE ou KX-TDA 66
    - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 71
  - Attribution d'une touche d'Enregistrement  
d'une conversation (EC)
    - Série KX-TDE ou KX-TDA 68
    - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 73
  - Attribution d'une touche de suppression du  
Filtrage d'appels en direct
    - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 70
  - Attribution d'une touche de Transfert d'une  
conversation (TC)
    - Série KX-TDE ou KX-TDA 68
    - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 73
  - Attribution d'une touche Filtrage d'appels en  
direct
    - Série KX-TDE ou KX-TDA 66
    - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 70
  - Attribution d'une touche Transfert de  
conversation "une touche" (TC une  
touche)
    - Série KX-TDE ou KX-TDA 68
  - Attribution d'une touche Transfert vers  
messagerie vocale (TMV)
    - Série KX-TDE ou KX-TDA 69
    - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 74
  - Avant de commencer 6
  - Avertissement de capacité de boîte  
vocale 65
- B**
- Boîte vocale d'interview 38
- C**
- Changer des numéros d'ID de l'appelant et  
des noms enregistrés 49
  - Changer la longueur des réponses 38
  - Changer les noms de la liste personnelle de  
groupes de distribution 41
  - Changer les numéros des dispositifs 45
  - Changer ou supprimer vos messages  
d'accueil personnel 13
  - Changer ou supprimer votre nom  
d'abonné 16

- Changer un message d'accueil personnel 47
- Commandes
- Changer le service SMV actuel 17
- Commandes
- Lorsque vous utilisez le Menu MV 17
  - Lorsque vous utilisez les invites vocales 17
- Commandes d'accès aux services 77
- Commandes de service et commandes de navigation communes 17
- Confirmez vos paramètres 12
- Connexion à votre boîte vocale 9
- Créer ou ajouter à une liste de livraison de messages externes. 43
- Créer votre service personnalisé personnel 60
- D**
- Démarrer le didacticiel pour l'abonné 11
- Didacticiel pour l'abonné (configuration facile de boîte vocale) 11
- E**
- Enregistrer des questions 38
- Enregistrer le nom du propriétaire (votre nom d'abonné) 12
- Enregistrer un message d'accueil personnel pour la première fois 47
- Enregistrer vos conversations 52
- Enregistrer vos messages de bienvenue 12
- Enregistrer votre message 28, 31
- Envoyer des messages—Aperçu 27
- Envoyer un message 28
- Envoyer un message de livraison externe 30
- F**
- Filtrage d'appels en direct (LCS) 51
- I**
- Intégration E-mail (Signalisation de messages par courriel) 46
- Introduction au SMV 6
- Invites 7
- L**
- Laisser un message pour l'émetteur 21
- Lecture des messages 18
- Listes de livraison de messages externes 43
- Listes personnelles de groupes de distribution 41
- Livraison de messages 28
- M**
- Marqueurs/signets 63
- Menu MV 7
- Message de livraison externe 30
- Messages d'accueil personnels sur ID d'appelant 47
- Mode de réception de messages 40
- Modifier votre mot de passe 12, 15
- P**
- Pour confirmer les paramètres de votre service personnalisé personnel 60
- Pour sélectionner l'opération Pas d'entrée DTMF 60
- Présent Automatique 9
- Présent Automatique à distance 25
- Présent manuel 9
- Présent manuel à distance 25
- Programmation de la fonction TPN pour les PBX de la série KX-TDE ou KX-TDA 66
- Programmation des fonctions TPA/TPN pour les PBX des séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 70
- Programmer et annuler le Renvoi d'appels à distance 55
- Programmer l'heure de livraison des messages 31
- Programmer votre mot de passe pour la première fois 12
- Programmer votre poste pour enregistrer des conversations
- Série KX-TDE ou KX-TDA 68
  - Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 73
- Programmer votre poste pour le Filtrage d'appel en direct (LCS)

## Index

---

Série KX-TDE ou KX-TDA 66  
Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 70  
Programmer votre poste pour le transfert de  
messagerie vocale  
Série KX-TDE ou KX-TDA 69  
Séries KX-TA, KX-TD et KX-TE 74

## R

Rappel de rendez-vous 62  
Rappeler l'émetteur du message 21  
Recevoir des messages de livraison  
externe 32  
Référence rapide 75  
Renvoi d'appels à distance 55  
Répondre aux messages 21  
Restaurer des messages supprimés 64

## S

Service personnalisé personnel 59  
Signalisation de message en attente 44  
Spécifier les destinataires par le biais du  
nom (Numérotation par nom) 23, 28  
Spécifier les destinataires par le biais du  
numéro 23, 28  
Spécifier plusieurs destinataires (Liste de  
livraison de messages externes) 31  
Spécifier un seul destinataire 30  
Supprimer des membres d'une liste de  
livraison de messages externes 43  
Supprimer des membres de la liste  
personnelle de groupes de distribution 41  
Supprimer des numéros d'ID de l'appelant  
et des noms enregistrés 49  
Supprimer des options de votre service  
personnalisé personnel 60  
Supprimer des questions 38

## T

Traitement d'appels incomplets 35  
Transférer des messages 23  
Transfert d'appels 33  
Transfert d'un appel vers une boîte  
vocale 54  
Transfert de messagerie vocale 54

## U

Utiliser le SMV 6

## V

Vous connecter à votre boîte vocale pour la  
première fois 7















## **Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon

**<http://www.panasonic.com/csd>**

### **Droit d'auteur :**

Ce matériel est la propriété de Panasonic Communications Co., Ltd., et ne peut être reproduit que pour une utilisation interne. Tout autre reproduction, de n'importe quel type que ce soit, est formellement interdite sans le consentement de Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2005 Panasonic Communications Co., Ltd. Tous droits réservés.

**PSQX3310VA** KK0105MA4048